

Link &  
Think

# 外研之声

01

2007年第1期  
总第1期

## 教育专题

Education Feature

大学英语四、六级考试  
改革思路及其对教学的影响

## 学术与科研

Academic Research

第五届中国英语教学国际研讨会  
暨第一届中国应用语言学大会  
即将召开

## 教学交流

Teaching Forum

教学专题：新形势下的大学英语视听说课程教学

外语教学与研究出版社 FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS





希望《外研之声》成为沟通的桥梁，教师的益友！

李敏之



# 拥抱春天

徐建中

在这春光明媚、和风轻拂的时节，外研社高等英语教育出版社托寄《外研之声》为您送上诚挚的问候。

《外研之声》，传播高校外语教学与研究之声。它像一扇窗，展示外语教育改革与发展动态，记述教学研讨与学术活动，探讨外语教学理论的发展，交流一线教学实践中的经验。

《外研之声》，传递外语教学与研究出版社之声。它是一座桥，联系教学与出版，沟通作者与读者，探求合作与发展。一路伴您在探索中发现，在发现中思索，在思索与交流中彼此受益，以求共同进步。

《外研之声》在新时代和新形势下诞生，也将关注和记述其中的变革，为促进探索、交流与发展而努力。

我国国力的增强、经济与文化教育的发展为外语教学改革与发展，探索与创新创造了有利的环境。2007年，国家启动“高等学校本科教学质量与教学改革工程”，着力推进高等学校教学改革，全面提高高等教育质量。随着对高等教育人才综合素质的强调和对生英语应用能力要求的提高，高校外语教学面临着前所未有的机遇与挑战。

大学英语教学改革作为提高高等教育质量的一项重要举措，正如火如荼地展开。各高校都有结合实际需要和体现自身特色的实施方式和改革经验，需要分享

与交流，需要探究与提高。

无论是对教育政策的理解，对教学模式的探讨，还是对自身发展的思考，或是工作与生活中的感悟，

《外研之声》都会认真倾听您的述说，领会您的想法，传播您的声音。《外研之声》是一个教研交流和信息沟通的平台，更是一个智慧分享和思想碰撞的平台，争论中有创新，创新中求和谐。

如果说教学是一门艺术，《外研之声》将展现您的艺术人生；如果说研究是一种追求，《外研之声》将记载您孜孜以求的探索历程。教学与科研工作关系到我们英语教学的成败，英语教师肩负着提高教学质量、培养高素质人才的神圣使命，《外研之声》将记录这种奉献，弘扬这种责任与精神。

同时，《外研之声》也是教育出版者向外语教学专家和学者学习的课堂。外研社将借助《外研之声》表达一个出版人的心声，传播讯息，交流见解，展现特有的价值与信念，期待您的关注与支持。

《外研之声》，一切为了外语教学与研究。

《外研之声》，打开一扇窗，迎接又一个美好的春天。

# Contents

## 《外研之声》编委会

### 顾问

王守仁 金艳 杨治中 刘黛琳 文秋芳

### 主任

李朋义

### 编委 (以姓氏拼音为序)

安纯人	陈永捷	陈宗华	崔敏	樊葳葳
何莲珍	胡信年	嵇伟武	李霄翔	刘俊烈
卢保江	罗立胜	马占祥	乔梦铎	石坚
田贵森	王健芳	王正仁	吴松江	杨广俊
杨俊峰	杨绍北	杨世强	杨跃	余渭深
臧金兰	曾凡贵	张克溪	张致祥	赵国杰

主编 徐建中

副主编 常小玲

编辑 郑玉杰 陈海燕 徐一洁 周静  
刘晓娟 李念璐 蔡研 薛瑾  
王玥鑫 孙雪晶 陈丽莉

封面设计 王薇

版式设计 付玉梅 涂俐

主管 外语教学与研究出版社

主办 外研社高等英语教育出版分社

编辑单位 《外研之声》编辑部

地址 北京市西三环北路19号

外研社大厦配楼3505

邮编 100089

电话 010-88819541

传真 010-88819496

网址 <http://www.heep.cn>, <http://edu.heep.cn>

邮箱 [link@fltrp.com](mailto:link@fltrp.com)



## 19 推动科研 关注个人发展 ——2006年全国高等学校英语教师教育与发展系列研修班

### 创刊语 To Our Readers

拥抱春天

### 要闻回顾 News in Brief

4

### 教育专题 Education Feature

大学英语四、六级考试改革思路及其对教学的影响

8

### 会议动态 Conference Information

第五届中国英语教学国际研讨会暨第一届中国应用语言学大会即将召开

14

2006计算机辅助外语教学国际研讨会

16

### 教师发展 Teacher Development

推动科研 关注个人发展——2006年全国高等学校英语教师教育与发展系列研修班

19

### 赛事纵横 English Contests

推动英语口语教学 展现大学生风采

——“CCTV杯”全国英语演讲大赛

24

A Few Words after Peak Time

26

十年磨剑 超越创新——“外研社杯”全国英语辩论赛

28



**8** 大学英语四、六级考试改革思路及其对教学的影响

教育  
专题

**教学交流 Teaching Forum**

- 建设优质教学资源 打造信息共享平台 30
- 教学专题：新形势下的大学英语视听说课程教学 36
- 《新视野大学英语：视听说教程》网络课堂教学设计 37
- 大学英语视听说教学初探 43
- 基于计算机和课堂的“以学生为中心”的互动教学模式 45
- 《高级英语视听说》教学设计 48

**聚焦外研 FLTRP Focus**

- 外语教学与研究出版社 高等英语教育出版分社 52
- 外研社2006年大事记 53

- 精品推介 Choice Books** 56



**36** 新形势下的大学英语视听说课程教学

教学  
专题

## 中央财政斥资25亿元实施高等教育“质量工程”

(摘自《中国教育报》)

“十一五”期间,中央财政将斥资25亿元实施“高等学校本科教学质量与教学改革工程”。据悉,这是建国以来中央财政用于我国高等教育教学质量和人才培养方面的最大一笔专项投入。2007年1月25日下午,教育部、财政部联合举行了新闻发布会,正式启动这一工程。

“质量工程”将在2006年至2010年的5年内,分年度、分项目逐步实施,基本实现九大目标:1.信息化手段与技术人才培养中广泛应用,改变现有人才培养模式,实现课程、图书、实验设备等优质资源的全国共享;2.初步实现专业设置和社会需求的互动,建立专业设置预测系统;3.通过开展自主学习、研究性学习和对实践教学改革,提高学生的学习和

研究兴趣,培养学生动手能力和创新精神;4.用信息技术实施英语教学,4年后使60%以上的大学本科毕业生解决英语听说问题;5.推进各种科技和有益健康的体育协会、俱乐部活动,建设和谐校园,培养学生的社会主义人文精神和创新精神;6.建设一批教学团队,完善教授上讲台的政策机制;7.初步建立用于网络教育的公共服务体系,打通普通本科教育和网络教育的课程体系;8.不断完善高校教学质量定期评估制度,改进评估手段和方法;9.通过对口支援,为西部高校培养师资和教学管理干部,促进高等教育的协调发展。■

## 教育部组织开展大学英语教学改革巡讲活动

(信息来源:开创英语新时代网)

为落实教育部办公厅《关于进一步提高质量,全面实施大学英语教学改革的通知》精神,加大师资培训力度,全面推广基于计算机和网络的大学英语新教学模式,教育部高教司于2006年9月发出了《关于开展大学英语教学改革巡讲活动的通知》,组织英语专家巡讲组,分期分批深入到高校,开展大学英语教学改革巡讲活动。

此次巡讲活动共分三批,时间分别为2006年10月11-18日,11月21-28日,12月13-20日。每批巡讲活动由三个专家组分赴有关省市对高校英语教师进行培训。

本次巡讲活动培训重点为:大学英语教学改革的指导思想、根本任务、必要性及紧迫性,全国大学英语教学改革的进展情况及成效,大学英语新教学模式的组织与实施,现代教育技术在新教学模式中的应用,大学英语教学改革管理等。■

教育部高教司杨志坚副司长在上海交通大学巡讲团开幕式上作报告



## 教育部将调整中职专业目录新一轮职教改革即将启动

(摘自《中国教育报》)

“十一五”期间,教育部将进一步加强对中等职业教育教材管理工作的指导,同时根据市场和社会需要合理调整专业结构,大力推进精品专业、精品课程和教材建设。从2007年开始,教育部将对现有《中等职业学校专业目录》进行调整与修订,取消不适应经济和社会需要的专业,增加新的专业,颁布新的《中等职业学校专业目录》,制定《五年制高等职业教育专业目录》,确定一批面广、量大、急需的专业为职业教育重点建设专业,制定并颁布新的教学大纲和教学指导方案,开发、立项“十一五”职业教育国家规划教材新选题,调整“十五”期间参与中等职业教育国家规划和推荐教材编写、出版工作的出版基地,开展“十五”中等职业教育国家规划精品教材的评选工作。■

## 教育部调整大学本科教育

(摘自新浪网)

教育部出台了《关于实施高等学校本科教学质量与教学改革工程的意见》(简称《意见》),将对今后大学本科教育进行重要调整。

### 重点建设特色专业点

教育部称,将建立本科专业设置和调整制度,制定指导性专业规范,构建专业设置预测机制,定期发布各类专业人才的规模变化和供求情况,为高校优化专业布局和调整人才培养结构提供指导,将择优选择和重点建设3000个左右特色专业点,工程技术、医学等领域将采取专业认证试点工作,逐步建立适应职业制度需要的专业认证体系。

### 推动双语教学课程建设

鼓励和支持校内及聘请国内外著名专家学者和高水平专业人才承担教学任务和开设讲座,推动双语教学课程建设,探索有效的教学方法和模式,提高大学生的专业英语水

平和直接使用英语从事科研的能力。

### 推进网络教育资源共享

开发网上考试系统,研究制定相关标准,逐步实现大学英语和网络教育全国统考课程的网上考试,创造安全、便捷、高效的考试平台。

积极推进网络教育资源开发和共享平台建设,实现精品课程的教案、大纲、习题、实验、教学文件以及参考资料等教学资源上网开放。

### 将公布各高校教学质量

建立高等学校教学基本状态数据检测体系,定期采集各类高等学校本科教学基本状态信息和数据,统计和分析高等学校教学基本状态和变化趋势,逐步将教学质量和教学改革的数据向社会公布。■

## 教育部高教司司长解读国家示范性高职院校建设计划

(摘自新华网)

教育部、财政部启动了国家示范性高等职业院校建设计划,教育部高等教育司张尧学司长对该计划进行了解读。

### 60多万在校生受益

“十一五”期间,国家将至少安排专项资金20亿元支持高职院校建设。这20亿元将主要投入以下几个方面:支持100所高水平示范院校建设,让60万以上在校生直接受益,为社会提供各类培训200万人次,重点建成500个左右产业覆盖广、办学条件好、产学结合紧密、人才培养质量高的特色专业群,建成4000门左右优质专业核心课程,1500种特色教材和教学课件,使教学质量显著提升,培养和引进高素质专业带头人和骨干教师,聘请企业行业技术骨干与能工巧匠,提升师资力量。

计划的实施从2006年持续到2010年,按年度、分地区分批推进。

### 入选须具备6个条件

入选示范性高职院校必须具备以下6个条件:独立设置的高职高专院校;领导能力领先,

办学理念先进,综合水平领先,教学质量好,就业率高,有较高的社会认可度;教育教学改革领先,人才培养模式改革成效显著;专业建设领先,理念先进,特色鲜明;社会服务领先,在区域职业教育发展中具有明显的带动作用。

### 民办高职也能成示范院校

国家示范性高等职业院校建设计划采取地方部门推荐、专家评审立项、年度绩效考核、分期安排经费的方式,先在省内进行选拔、推荐,再由有关部门组织答辩、评审。

这100所左右的示范性高等职业院校的选择没有限制,无论是民办高职院校还是公办高职院校,只要符合条件,都能入选。也就是说,民办高职院校与公办高职院校在同一标准下公平竞争。

### 逐年考核不搞终身制

中央财政对入选的国家高职示范院校实行项目逐年考核、适时调整,对年度绩效考核不合格的院校,终止立项和支持。也就是说,示范高职院校不搞终身制。■



## 全国高职高专英语专业目录设置 和实训基地建设研讨会在京举行

2007年1月13-14日,全国高职高专英语专业目录设置和实训基地建设研讨会在外研社国际会议中心召开。本次会议由教育部高职高专英语类专业教学指导委员会主办,秦皇岛外国语职业学院承办。来自全国四十多所高职院校英语专业的教学和行政领导在会上就高职高专英语专业目录的设置及实训基地建设方案进行了讨论和审议。此次研讨会对我国高职高专英语专业的发展有着重要的指导和规范作用。

教育部高职高专英语类专业教学指导委员会主任刘黛琳教授出席会议并讲话,讲话内容涵盖了高职高专院校教材建设和实训基地工作、专业规范的制定、教学评估

工作、学科专业设置评审、组织师资培训和教学研究等各个方面。教育部高职高专英语类专业教学指导委员会委员、秦皇岛外国语职业学院院长丁国声教授,教育部高职高专英语类专业教学指导委员会委员、辽宁对外经贸职业学院院长王万义教授分别就“英语专业目录设置

方案”和“英语专业实训基地建设指导意见”作了报告。参会的专家和教学负责人对方案进行了热烈的讨论和审议。会后,两个议题的审订方案将由高职高专委呈送国家教育部,作为教育部制定相关文件的重要依据。 ■



高职高专英语类专业教学指导  
委员会主任刘黛琳教授致开幕词

## 外研社41种教材入选 “普通高等教育‘十一五’国家级规划教材”

2006年8月,教育部公布了普通高等教育“十一五”国家级规划教材选题的审定结果。外研社共有41种教材被评为“普通高等教育‘十一五’国家级规划教材”。

入选选题包括英语、汉语、韩语、俄语、德语、意大利语、法语、日语等多个语种的教材。“十一五”规划教材选题的一个变化是高职高专类教材比重增大。外研社的入选教材中除《新视野大学英语》(第二版)、《新编大学英语》(第二版)等本科英语类教材外,还包括《新起点大学基础英语教程》、《新视野英语教程》、《希望英语》、《新视野商务英语视听说》等高职高专英语教材。

此外,“十一五”教材的申报程序也与以往有所不同,今年首次改为由出版社直接申报,与国外教材的申报程序逐渐接轨。 ■



### 第三批“中国外语教育基金”完成中期审查

2006年年初,中国外语教育研究中心正式启动第三批“中国外语教育基金”项目,面向全国公开进行课题招标,课题范围涵盖课堂教学研究、教材研究、学习者学习能力研究、英语能力等级标准与测试模式研究、语料库研究、双语词典研编等多个领域,其中包含“国家社科基金项目”、“教育部人文社科重点研究基地重大项目”等重要项目的子课题。外语教学与研究出版社提供本批全部基金,并协助项目的实施。

目前,第三批“中国外语教育基金”项目已经完成中期审查,第四批项目招标启事将于2007年底发布。

为进一步推动我国外语教学改革,促进外语教学和科研的发展,提高广大外语教师的教学水平与科研能力,中国外语教育研究中心与外语教学与研究出版社自2001年起联合设立“中国外语教育基金”,资助全国各级各类院校开展教学与科研活动。该基金已分别于2003年和2005年完成第一批和第二批项目,取得了良好的社会效应。 ■

19W x 24L = 456(389)



26W x 5L = 130(0)

### 《大学英语四级考试大纲》 (2006修订版) 已出版

《大学英语四级考试大纲》(2006修订版)已于2006年12月由全国大学英语四、六级考试委员会授权外研社出版发行。

《大学英语四级考试大纲》(2006修订版)由全国大学英语四、六级考试委员会编写,内容包括改革后大学英语四级考试概述、考核的语言技能及要求、分数解释及成绩报道、作文题评分原则及标准,并提供了最新大学英语四级考试样卷。

教育部公布新大纲的目的是使广大师生了解改革后四级考试的考试目的、考试内容、考试形式、考核的语言技能与要求,以及新的成绩报道体系和分数解释。 ■

# 大学英语四、六级考试 改革思路及其对教学的影响



全国大学英语四、六级考试委员会主任金艳教授在作报告

2006年10月底，湖南省大学英语专业委员会与外语教学与研究出版社联合主办了湖南省高等学校四、六级考试改革专题报告会，邀请全国大学英语四、六级考试委员会主任、上海交通大学金艳教授就大学英语四、六级考试改革作专题报告。这次报告会由中南大学承办，湖南省30余所本科院校的近千名英语教师参会。教师们会后普遍反映对改革后的英语四级新题型有了更深入的认识，这对他们日后的课堂教学具有重要的指导作用。

为了使更多教师了解大学英语四、六级考试改革的相关情况，本刊对金艳教授的报告文字进行了整理，在此刊出，以飨读者。

报告主要从“大学英语教学改革和大学英语四、六级考试改革”、“大学英语四、六级考试改革进展”和“大学英语四、六级考试改革对教学的影响”这三个方面展开。

## 一、大学英语教学改革和大学英语四、六级考试改革

语言教学和测试改革的原动力是社会发展对人才培养不断提出的新的要求。大学英语四、六级考试必须改革。但是，改革考试的后效任务艰巨！

随着大学英语四、六级考试证书越来越得到社会各用人单位的认可，参加此类考试的考生人数也在不断地增长。现代社会的改革和发展对各大高校的人才培养提出了新的要求，大学英语教学的重要性的不断提高，势必导致大学英语四、六级考试不得不担负起愈来愈重要的社会责任。

此外，《大学英语课程教学要求（试行）》的出炉，对高校英语教学提出了一系列新的要求，如教学要求和目标、课程设置、教学模式和教学方法、教学测试和评估、教学管理等等，因此，大学英语四、六级考试改革势在必行。作为非英语专业大学生的一门必修课程，大学英语教学必须不断改革，以适应社会发展对人才培养的需求；同样，考试是教学的一个组成部分，以考促教，以教促学，考试也必须改革。大学英语四、六级考试也有其两面性，对大学英语教学有着正面的意义也有负面的影响。正面意义表现在：加强大学英语课堂教学的重视程度，促进大学生学习英语的主动性和积极性，同样也为社会用人单位提供了一种有效、公平、公正、客观评判毕业生英语能力的一种标准。负面影响表现在：过分看中过级率，误使课堂教学倒向应试教学，在校学习变成题海战术中的应试学习以及通过考试后过早地结束大学的英语学习等。

基于此，大学英语四、六级考试本着三大改革目标：（一）更全面地检测学生的英语综合应用能力。表现在改革考试的内容和形式；更准确地测量大学生的英语综合应用能力，尤其是英语听说能力，体现社会改革开放对我国大学生英语能力的要求。（二）改进考试的后效。表现在改革考试结果的使用：在保持考试科学性的同时，使考试最大限度地对大学英语教学产生正面的导向作用，引导师生正确处理教学与考试的关系，更合理地使用四、六级考试。（三）满足社会改革开放对人才培养的新要求，用英语参与国际交流。

测试的开发和使用不是在毫无实用价值的心理测量的试管中进行试验；测试必定是为满足某些需求而开发的，这些需求可能是教育体系内部的，也可能是整个社会的需求。

——L. Bachman (1990: 279)

语言测试同所有的测试一样，首要任务就是明确考试的目的。

——B. Spolsky (1995: 358)

如果考试设计者认识到由于考试对教学的不正确的导向作用，使学生和教师把宝贵的时间和精力浪费在无助于他们达到学习目的的教学活动中，那么，他们将会不惜一切代价使其所设计的考试对教学产生正面反拨作用。

——A. Hughes (1989: 47)

对考试的评价不应简单地以其“技术效率”为标准，而应该考虑其是否具有“教学效益”。只有当考试对课堂教学的影响是“利大于弊”时，才能认为该考试是“有利可图”的。

——Wiseman (1961: 159-161), quoted by

D. Wall (2000: 507)

## 二、大学英语四、六级考试改革进展

### 1. 大学英语教学改革进程与大学英语四、六级考试改革进程

大学英语教学改革进程:

2002年

舆论和讨论: 大学英语教学改革的必要性和紧迫性

确立目标: 提高大学生英语综合能力

2003年

正式启动: 制定基本要求, 教材和教学软件的开发

2004年初

开始试点: 180所试点院校

2004年底

推广试点: 200多个改革扩展项目

2005年

开始总结: 试点改革验收、评审, 设立教学改革示范点

2006年

进一步宣传和全面实施

大学英语四、六级考试改革进程:

2004年12月 大学英语四、六级考试改革方案

2005年2月 教育部新闻发布会

2005年6月 计分体制和成绩报道的改革

2005年9月 公布改革后大学英语四级考试样题

2006年6月 第一次全国范围的大学英语四级试点考试

2006年9月 公布改革后大学英语六级考试样题

2006年12月 全面实施改革后的大学英语四级考试, 六级考试试点

2007年6月 全面实施改革后的大学英语四、六级考试

### 2. 大学英语四、六级考试改革的具体体现

#### (一) 听力测试改革

##### ■ 权重加大:

题量从20题增加到36题, 权重从20%增至35%

新增长对话: 占7%, 减少短对话的听力理解测试题

##### ■ 测试题型多元化:

将复合听写作为必考题型, 占10%

多层次、多角度的考核, 更客观地反映听力理解能力

##### ■ 听力语料更真实

选自日常生活中的对话、讲座、广播电视节目等

以长对话题型为例:

总长度: 2 conversations; 7-8 turns each

题型: 3-4 MCQs

与听力篇章理解所采用的语料相比, 长对话具有较多口语特征, 如:

M: So, it doesn't really hold your interest?

W: No, not really. I wouldn't bother with it, to be honest, but I have to read it for a seminar. I'm at the university.

M: (smiling) It's a labour of labour then, rather than a labour of love.

W: I should say! I don't like Dickens at all, really... the author... Indeed, I'm starting to like the whole course less and less...

改革后的听力测试可以推动课堂教学中多媒体软件的运用和新的教学模式的推广, 加强课堂教学中的听写和听力理解训练, 增加课外听力活动, 如听广播、看电视等。从学生的成绩来看, 学生需进一步加强表达能力培养。多选题的长对话部分考生的成绩比较理想, 但听写(特别是句子听写)部分平均得分率在50%以下。

#### (二) 计分体制和成绩报道

新的计分体制取消及格制, 报道总分和各项分, 并使用成绩报道单替代证书。如此一来, 考试结果的使用更加合理, 而且减轻了考试不应承担的负担。考试是一把双刃剑: 既能为教学提供评估, 但若使用不合理, 也可能产生一定的负面作用。因此, 新的计分体制和成绩报道方式是科学的, 又是必要的。



### (三) 2006年6月试点

- 12.8万名考生自愿报名参加
- 26个省市自治区(除内蒙古、云南、西藏、青海、宁夏)参加
- 加强了对学生英语综合应用能力的考核
- 考核内容和题型更科学
- 命题语料更具真实性
- 考试结果的使用更为合理
- 全面实施网上阅卷

对听读写译能力多层次、多角度的考核,更客观地反映学生的英语实际应用能力

- 新增长对话,听力部分增至35%
- 新增快速阅读,占10%
- 新增选词填空,占5%
- 新增汉译英,占5%
- 多样化的写作任务(如poster)
- 词汇和语法结构不再单独列为考项
- 测试题型的多元化

加强了对考生语言表达能力的考核(比例增至33-45%),减少了多项选择题的比例

- 更综合地测试学生的英语应用能力  
试卷各部分的内部相关在0.55-0.73之间,明显高于传统四级考试(一般在0.4-0.6之间)
- 需进一步加强对语言表达能力的培养  
新增加的客观性试题(快速阅读:是非判断题;长对话听力:多项选择题)比较理想  
测试表达能力的试题(如听力中的句子听写、快速阅读中的句子填空、汉译英等)平均得分率50%以下
- 命题语料选自日常生活中的对话、讲座、广播电视节目、报刊、杂志、书籍、学术期刊等,使考试任务更具真实性
- 单项分的报道共分为四个部分:  
听力35%、阅读35%、完型填空10%、作文和翻译20%  
听力249分、阅读249分、完型填空70分、作文和翻译142分,总分710分
- 采用网上阅卷,提高阅卷的信度和效率

### (四) 快速阅读

#### Highways

总长度: c.1000 words

时间: c.15 minutes

题型: 7 T/F/NG + 3 sentence completion

题目及评分举例:

9. Trucks using the interstate highways deliver more than  $\sqrt{75}$  percent of the nation's freight.

得0.5分: 75 percent / 75%

得0.5分: 75 percent of the nation's freight deliveries arrive

不得分: 75 percent are truckers

不得分: half of the products

### (五) 选词填空

总长度: c. 250 words

时间: + 2 reading passages: 25 minutes

题型: banked cloze

文章片段举例:

El Nino is the name given to the mysterious and often unpredictable change in the climate of the world. This strange 47 happens every five to eight years. It starts in the Pacific Ocean and is thought to be caused by a failure in the trade winds (信风), which affects the ocean currents driven by these winds. As the trade winds lessen in 48, the ocean temperatures rise, causing the Peru current flowing in from the east to warm up by as much as 5°C.

You may not use any of the words in the bank more than once.

A) estimate

I) completely

B) strength

J) destructive

- C) deliberately  
D) notify  
E) tropical  
F) phenomenon  
G) stable  
H) attraction
- K) starvation  
L) bringing  
M) exhaustion  
N) worth  
O) strike

#### (六) 汉译英

时间: 5 minutes

题型: 5 items

题目及评分举例:

90. The more you explain, \_\_\_\_\_ (我愈糊涂),  
the more confused I am/become/get

#### 1分

the more puzzled/bewildered/muddled I am  
the less clear I am  
the less I understand  
the more I'm confused

#### 0.5分

the more uncertain/unsure I am (意思不确切)  
the more I wonder (意思不确切)  
the more I unclear/bewilder/confuse (语言错误)  
the more I can't understand (意思不确切)  
the worse I can understand (意思不确切)

#### 0分

the confuser I am (意思错误)  
the more disunderstandable I am (意思错误)  
the less conscious I am (意思错误)  
the more I misunderstand (意思错误)  
the harder to know (意思错误)  
the more I will be at see (意思错误)  
the more I am in a mess (意思错误)  
the more trouble I am in (意思错误)

### 3. 改革后的反响

对试题的构成和试题所代表的大学英语四、六级改革趋势普遍反映良好。

纵观这张新四级试卷, 整体感觉是在变化与不变之间寻找一个平衡点, 继承与创新相结合…… 大学英语四、六级必将朝着多元综合的方向发展。它一方面借鉴国外考试的先进经验, 另一方面也在积极地探索适合中国国情的英语教学模式。

新浪网和搜狐网06年6月26日的评论

### 4. 大学英语四、六级口语考试改革进展

- 目前仍与笔试分开, 继续实施面试型大学英语四、六级口语考试 (CET-SBT)
  - 2005年开始已经实施网上报名
  - 共52个大学英语四、六级口语考试考点, 分布在35个主要城市
  - 研究开发更具有可操作性、能适应不断扩大的考生规模、且能降低考试所需的人力和物力的口语考试
  - 2002年开始研究非面试型口语考试 (如录音、电话测试、机考等)
  - 学校自行设计的计算机化口语考试已在部分高校开始实施
- 口语能力描述:

测试的能力: 用英语就熟悉的话题进行口头交流

等级	描述
A+, A	能用英语就熟悉的话题进行口头交流, 基本没有困难
B+, B	能用英语就熟悉的话题进行口头交流, 虽有些困难, 但不影响交际
C+, C	能用英语就熟悉的话题进行简单的口头交流
D	无法用英语进行口头交流

### 5. 大学英语四、六级考试机/网考研究: 考试发展的方向

- **题库建设:** 充分利用先进技术, 逐步完善考试题型
- 综合能力测试: 听力与口语测试的结合, 阅读与写作测试的结合等
- 多样化的客观题型: 输入信息丰富、答题方式多样, 使考试任务更真实
- 命题语料库建设: 使考试材料更具真实性
- **评分系统:** 提高自动化评分程度, 提高考试效率
- **网上报名和收费:** 简化繁琐的考务, 提高报名的效率和准确性
- **每人一卷:** 彻底杜绝考前泄密或考试过程中使用通讯设备作弊
- **约考模式:** 减轻考生压力, 避免影响正常教学

## 三、大学英语四、六级考试改革对教学的影响



### 1. 对教学改革的理解和认识

考试改革是为了更好地测试学生的英语综合应用能力,以期进一步推动教学改革。因此,考试改革的成败在于广大的大学英语教师。只有当教师们积极参与改革,对教学和考试改革有清楚的理解和认识时,才有可能真正实现改革的目标。

### 2. 对考试的理解

终结性评估只是教学评估的一种方式

教学过程中要充分重视形成性评估

评估分为终结性评估和形成性评估两种,大规模标准化的考试是终结性评估的一种方式。教学过程中,通过形成性评估,教师可以得到反馈信息以调整教学计划,学生可以得到反馈信息以改进学习。2004年颁布实施的《大学英语课程教学要求(试行)》的评估部分要求学校充分重视教学过程中的形成性评估,包括学生自评和互评,教师对学生的评估,教学部门对学生的评估等。通过课堂活动和课外活动的记录、网上自学记录、学习档案记录、访谈和座谈等形式对学生的学习过程进行观察、评估和监督,促进学生有效地学习。

### 3. 对考试结果的使用

利用考试结果改进教学,而不是以考试成绩来评价教师;对现状要有清醒的认识(各地办学条件不同、生源不同,大学英语教学的发展不平衡,大学生英语能力的发展也不平衡)。

改革后的大学英语四、六级考试改变了成绩报道的方式,由原来的合格和优秀改为报道单项分和总分,旨在使学校根据各自的生源、办学条件、办学目标、师资水平、教学资源等,制定切合实际的目标和要求,也使教师、学生和用人单位更合理地使用大学英语四、六级考试的结果。 ■

……仅仅通过考试内容和形式的改革,不一定能够按预先的设想对教学产生良好的后效。

考试的后效,无论是正面的还是负面的,与其说是考试带来的,不如说是通过教师的教学实现的。

——JC Alderson in Cheng et al (2004)

对考试改革项目的评估必须从改革一开始就启动,并定期进行。评估不仅应涵盖考试的设计和实施,还应包括了解教师和学生等对改革的认识和看法,以及考试改革对教学的影响。

——Wall (2000: 507)

### 结束语

大学英语四、六级考试改革是一项复杂的系统工程,任重而道远。全国大学英语四、六级考试委员会将在教育主管部门的领导下,在进行考试改革的同时,加强宣传,使教师和学生真正了解改革的目的和举措,并通过教师培训等手段使改革思想融入教学,使大学英语四、六级考试更好地服务于我国的大学英语教学。

# 第五届中国英语教学国际研讨会 暨第一届中国应用语言学大会 即将召开

## 大会主题：信息时代的语言、教育与社会

### 主旨发言人 Keynote Speakers

**李宇明 教授** 教育部语信司司长

**Theme:** 语言问题 · 语言资源 · 语言权利

**陆谷孙 教授** 复旦大学

**Theme:** What Is Out of Sight Is Lost Forever?—Lessons from the Johnsonian Tradition

**金艳 教授** 全国大学英语四、六级考试委员会主任

**Theme:** Powerful Tests, Powerless Test Designers?—New Challenges Facing the College English Test

**周燕 教授** 北京外国语大学中国外语教育研究中心研究员

**Theme:** 教师发展问题

**邹申 教授** 上海外国语大学

**Theme:** Criterion-referenced Testing: Its Roles and Functions in Language Assessment in China

**陆俭明 教授** 北京大学

**Theme:** The Subject Construction and Study Framework of Chinese Second Language Instruction

**俞士汶 教授** 北京大学计算语言所

**Theme:** Foundational Studies in Computational Linguistics: Achievements and Applications

**冯志伟 教授** 教育部语言文字应用研究所研究员

**Theme:** 机器翻译在中国：过去与现状

**丁衡祁 教授** 对外经济贸易大学

**Theme:** On Translation of Official Signs and Notices from Chinese to English

**戴庆厦 教授** 中央民族大学

**Theme:** 中国少数民族双语教育若干问题

**Rod Ellis 教授** 新西兰奥克兰大学

**Theme:** Corrective Feedback in Theory, Research and Practice

**Merrill Swain 教授** 加拿大多伦多大学

**Theme:** The Output Hypothesis: Its History and Its Future

**白乐桑 教授** 法国教育部汉语总督学

**Theme:** 对外汉语教学与外语教育政策

**Robert DeKeyser 教授** 美国马里兰大学

**Theme:** Age Effects in Second Language Learning

**Douglas Biber 教授** 美国北亚利桑那大学

**Theme:** Stance in Spoken and Written University Registers

**Joseph Lo Bianco 教授** 澳大利亚墨尔本大学

**Theme:** Global English and Language Planning: Dilemmas of Identity, Efficiency and World-mindedness



**由** 中国英语教学研究会和北京外国语大学主办的第五届中国英语教学国际研讨会将于2007年5月16日至21日在北京外研社国际会议中心召开。届时将有来自全世界20多个国家的1500余位语言学专家、英语教育专家和英语教师参加这一会议。

与此同时，中国英语教学研究会和北京外国语大学将联合中国社会语言学学会、中国翻译协会、世界汉语教学学会等学术团体，同期举办第一届中国应用语言学大会。

第五届中国英语教学国际研讨会暨第一届中国应用语言学大会的主题为“信息时代的语言、教育与社会”(Language, Education and Society in the Digital Age)，分主题包括：语言政策、教学法(含远程英语教学、英语专业教学、大学英语教学、专业英语教学、中小学英语教学)、课程设计与教材评估、二语习得、计算机辅助教学、评估与测试、双语教育、教师教育与发展、词典学、计算语言学、语料库语言学、跨文化交际学、翻译理论与实践、社会语言学、民族语言学、对外汉语教学等。中国英语教学国际研讨会是目前我国外语教学类研讨会中学术水平最高、规模最大的国际学术会议，每三年举办一次，迄今为止共举办过四届。

1985年，第一届中国英语教学国际研讨会在广州举办，由王佐良教授主持，有近200人参会。

1992年，第二届中国英语教学国际研讨会在天津举办，由许国璋教授主持，



外研社协办,与会代表近300人。

2001年,第三届中国英语教学国际研讨会在北京举办,由胡文仲教授主持,外研社承办。这一届在规模上超越了前两届,与会人数达到1000人,宣读论文500余篇,主旨发言人包括Geoffrey Leech, David Nunan, Christopher Candlin, 胡文仲, 桂诗春, 胡家峦等国内外知名专家学者。会后由外研社出版了《中国英语教学国际研讨会论文集》。

2004年5月,第四届中国英语教学国际研讨会在北京外研社国际会议中心举行。此次研讨会由中国英语教学研究会、北京外国语大学、外语教学与研究

出版社主办。有来自20多个国家的1500余名高等学校大学英语与英语专业、中小学、幼教、成教等各方面的英语教师和研究人士参会,宣读论文800篇。主旨发言人包括Susan Gass, 胡壮麟, 郑树棠, 陈建平, 文秋芳, 吴一安, Simon Greenall, Lyle Bachman等国内外知名专家学者。 ■

详情请登录以下网站查询:

<http://www.celea.org.cn/5-celea.asp>

<http://www.fltrp.com>

<http://www.heep.cn>



中国英语教学研究会于2005年7月成功获得了2011年第16届国际应用语言学大会的举办权。这是中国首次成功申办这一大会。本次第一届中国应用语言学大会的举办,也正是为举办这一世界性英语盛会累积经验。

国际应用语言学大会由国际应用语言学学会(AILA)组织,自1964年第一届开始,每三年举办一次。这一会议将为国内外应用语言学界提供难得的交流平台,有利于将中国社会语言学、民族语言学等应用语言学学科成果介绍给国外同行。

## 首届全国英语演讲教学与研究学术研讨会 The First National Symposium on English Public Speaking

为了加强全国高校英语演讲教学与研究,推动英语演讲课程建设,同时探讨大学英语口语教学方法,深化英语口语教学研究与改革,中国英语教学研究会、对外经济贸易大学英语学院和外语教学与研究出版社定于2007年11月在北京举办首届全国英语演讲教学与研究学术研讨会。

大会主题:

全球化中的英语演讲:挑战与创新

English Public Speaking in Global Context: Challenges and Innovations

会议主要议题:

1. 英语演讲研究
2. 英语演讲教学
3. 英语演讲比赛
4. 英语演讲师资培养
5. 商务英语演讲
6. 英语口语教学与研究
7. 其他相关课题

大会活动议程:

主旨发言

发言人:

- ◆ Stephen E. Lucas教授,美国威斯康星大学麦迪逊分校
- ◆ 彭文岚女士,英国电视节目制片人、大型英语演讲大赛评委
- ◆ 文秋芳教授,北京外国语大学中国外语教育研究中心主任
- ◆ 王立非教授,对外经济贸易大学英语学院院长
- ◆ Sue Kay女士,中国社会科学院英语语言中心
- ◆ 吕行博士,美国DePaul大学教授、厦门大学讲座教授
- ◆ 殷苏娅博士,美国理查德斯塔克顿学院

分组论文宣读与讨论

英语演讲课堂教学录像观摩与讨论

有意赴会者请于2007年8月31日前将400词的论文提要(英语)电邮至: [publicspeakuibe@126.com](mailto:publicspeakuibe@126.com)。同时,本次大会征集英语演讲课堂教学录像资料,供研讨会观摩讨论,欢迎开设英语演讲课的教师提供30分钟的英语演讲课堂教学录像资料。请于2007年8月31日前将录像资料(DVD格式)邮寄至:

北京对外经济贸易大学英语学院 王玉收, 邮编: 100029。

论文提要或录像评选通过后,组委会将于2007年9月30日之前发出正式会议邀请。

联系电话: 010-64493201

联系人: 对外经济贸易大学英语学院 王玉



# 2006计算机辅助外语教学 国际研讨会

“2006计算机辅助外语教学国际研讨会”(The 2006 International Symposium of Computer Assisted Language Learning)于2006年6月在外研社国际会议中心举行。本次大会由北京外国语大学中国外语教育研究中心(中国)、国际英语教

师联合会“学习技术分会”(英国)和中国英语教学研究会联合举办,外语教学与研究出版社承办。有来自美国、英国、澳大利亚、新西兰、日本、以色列、泰国以及中国港澳台等地区的160多位专家和学者参加了本次会议。

**大会主题: 数字化与网络环境下的外语教学**

**Theme: Digital and Networked Foreign Language Learning and Teaching**

**主旨发言人 Keynote Speakers**

**Mike LEVY**

School of Languages & Linguistics at Griffith University, Australia

**Theme:** Making CALL Research Count: Criteria for Identifying Productive Research Agendas

**Phil HUBBARD**

Linguistics Department & Language Center, Stanford University, Stanford, CA, US

**Theme:** Teacher Education in CALL—The Seven Central Questions

**Gary MOTTERAM**

IATEFL Learning Technologies SIG Faculty of Education at the University of Manchester, UK

**Theme:** Social Computing and CALL

**GU Yueguo**

Institute of Online Education, Beijing Foreign Studies University (BFSU);

Contemporary Linguistics Section, the Chinese Academy of Social Sciences, China

**Theme:** An Ecological Model of E-Learning in Chinese Context

**WEN Qiufang**

National Research Centre for Foreign Language Education, Beijing Foreign Studies University (BFSU), China

**Theme:** Chinese Learner Corpora and Second Language Research



研讨会的主题是“数字化与网络环境下的外语教学”(Digital and Networked Foreign Language Learning and Teaching)。研讨议题涵盖计算机辅助外语教学与研究领域的各个方面,如科研方法、教师培训和发展、课堂教学方法、课件和网站的开发与评价、二语学习者的学习者语料分析与二语习得、新型远程交互技术(如podcasting, interactive whiteboard, 移动通讯技术等)在教学中的应用、基础设施与环境构建等。

大会主旨发言人是来自中国、美国、澳大利亚和英国的五位知名专家,分别是文秋芳教授(北京外国语大学中国外语教育研究中心主任)、顾曰国教授(中国社会科学院语言研究所研究员、北京外国语大学校长助理兼北外网络教育学院常务副院长)、Phil Hubbard博士(美国斯坦福大学语言学系语言中心)、Mike Levy博士(澳大利亚Griffith大学语言学院)、Gary

Motteram先生(英国曼彻斯特大学教育学院,国际英语教师联合会“学习技术分会”执委会委员)。他们分别从不同方面阐述和探讨了“计算机辅助外语学习”(CALL)的本质及研究方法,电子技术在语言教育中的价值及其给领导者、管理者、教育者和学习者提出的新的挑战。

文秋芳教授以Chinese Learner Corpora and Second Language Research为题,向国内外学者介绍了近年我国英语学习者口语语料库的三大成果(CLEC, COLSEC, SWECC1.0),并引述她本人的诸项研究,深入分析和讨论了当前基于电子语料库的学习者语言研究方法及其局限性。顾曰国教授以An Ecological Model of E-Learning in Chinese Context为题,批判性地回顾和剖析了近五年来他本人主持创建北外网络教育学院的历程,深入论证了教育生态环境之于教育成败的至关重要性。顾曰国教授认为,网络学习环境中各种元素之间存在积极的互动,网络学习的成功并非取决于学习资源的量和种类,而在于学习活动是否主动发生。

英国曼彻斯特大学暨国际英语教师联合会Gary Motteram教授以Social Computing and CALL为题提

出了Web2.0时代的网际社会和文化环境中外语学习的新概念和新议题。澳大利亚Griffith大学Mike Levy教授以Making CALL Research Count: Criteria for Identifying Productive Research Agendas为题,通过对以往成就和问题的回顾,为今后计算机辅助教学领域的研究课题提出了具体的选题建议和研究思路。美国斯坦福大学Phil Hubbard教授以Teacher Education in CALL—The Seven Central Questions为题,运用社会心理学的社会角色理论,提出计算机辅助外语教师教育的理论框架,针对其内容、方法、实施、评价和现实意义等方面做了系统的论述。Hubbard教授指出,当今的计算机辅助外语教师教育不应该是某种“奢侈品”(luxury),而应该是“必需品”(necessity)。

近几年来,计算机辅助教学以惊人的速度发展,新的技术形式层出不穷,以致学者们开始预言计算机技术终将在人们的工作学习中步入“常态”(normalization),人们将习以为常地、自如地运用技术(Bax 2003)。计算机辅助外语教学似乎再次面临被技术发展重新洗牌的局面。在我国,技术在教学中的利用距离“常态”显然还很遥远。我国国内迄今唯一一本关于外语教育技术和外语教学法研究的专业学术期刊《外

#### 其他相关论题:

计算机辅助外语教学的基础设施和环  
境构建  
(CALL Environment)  
计算机辅助外语教学与外语教师教育  
(CALL & L2 Teacher Education)  
计算机辅助外语教学与网络教育  
(CALL & Online Education)  
计算机辅助外语教学的课件  
(CALL Courseware)  
计算机辅助外语教学的评价  
(CALL Evaluation)  
学习者的研究  
(CALL Learners)

学习模态的研究  
(Modality of Learning)  
基于网络资源的外语学习  
(Web-based & Resource-driven  
Learning)  
基于语料库的语言研究和教学  
(Corpus-based & Data-driven  
Learning)  
计算机辅助二语习得研究  
(Computer Applications in Second  
Language Acquisition, CASLA)

语电化教学》创刊于上世纪70年代末，现在已经发展成为国家核心期刊。《计算机辅助教学》国际期刊的主编Jozef Colpaert于2002年在一篇编者按中特别提到我国一份英语期刊*Teaching English in China*，提醒欧美同行关注其中机辅教学的研究，关注中国。Colpaert的这一看法非常正确，这在我国2004年启动的大学英语改革中已经得到了印证。我国需要在各级教育中普及网络电子技术，需要计算机辅助外语教学，需要计算机辅助外语教学的研究，积极参与到国际合作和交流活动中去，不仅在教育技术的物理层面实现向国外同行学习，更要在技术运用的教育理念、方法和研究工作中与各国同行切磋交流。因此，本次研讨会的召开，为进一步开展相关的国际合作活动搭建了良好的交流平台，对促进我国计算机辅助外语教学领域的研究和发展，以及加强国际交流学习也有着积极的意义。

本次研讨会受到了与会的中外专家和学者的高度评价。他们认为本次会议的召开非常及时，成果卓著。本次研讨会的召开必将进一步推进我国计算机辅助外语教学的发展。此外，本次大会国际化的组织模式也给与会者留下了深刻的印象。 ■



## 计算机辅助外语教学相关学术组织与机构

- ❖ IALLT  
The International Association for Language Learning Technology  
<http://iallt.org>
- ❖ CALICO  
The Computer-Assisted Language Instruction Consortium  
<https://calico.org>
- ❖ EUROCALL  
The European Association for Computer-Assisted Language Learning  
[www.eurocall-languages.org](http://www.eurocall-languages.org)
- ❖ APACALL  
Asia-Pacific Association for Computer-Assisted Language Learning  
[www.apacall.org](http://www.apacall.org)
- ❖ CALL Interest Section of TESOL  
TESOL Computer-Assisted Language Learning Interest Section  
[www.call-is.org/moodle](http://www.call-is.org/moodle)
- ❖ IATEFL LEARNING TECHNOLOGIES SIG  
The International Association of Teachers of English as a Foreign Language Learning Technologies Special Interest Group  
[www.iateflcompsig.org.uk](http://www.iateflcompsig.org.uk)
- ❖ PacCALL  
Pacific Association for Computer-Assisted Language Learning  
<http://pacall.org>
- ❖ AsiaCALL  
The Asia Association of Computer-Assisted Language Learning  
<http://asiacall.my-jl.com>

# 推动科研 关注个人发展

## ——2006年全国高等学校英语教师教育与发展系列研修班

随着我国外语教学改革的深入,教学理念和教学模式都在发生着变化,教师对自身发展的需求也随之变化:在提高教学质量的同时,教师也需要更新理念,开拓视野,不断提高个人素质。因此,在广泛调研的基础上,在多位教育专家的指导下,外研社与中国外语教育研究中心、北京外国语大学英语学院等机构利用2006年暑期联合举办了以教师个人素质培养为主旨的“全国高等学校英语教师教育与发展系列研修班”。来自全国高校的1300位英语教师分别参加了四期不同主题的培训。

### 第1期

### 语料库在外语教学与研究中的应用研修班

**语**料库在外语教学和二语习得领域被广泛应用。在国外已有大量语料库研究成果发表,在国内语料库研究也正在经历一个高潮期。这次培训适时地推动了语料库在我国高校英语教学与科研中的应用。外研社专门准备的200台计算机保证了每名学员都有充分的操作机会。五位主讲教师为:中国外语教育研究中心博士后梁茂成、对外经济贸易大学外语学院院长王立非教授、河南师范大学外语学院院长李文中教授、中国外语教育研究中心许家金博士和王金铨博士。他们分别做了专题报告。学员们在一步步熟悉了基本原理和各种常用软件之后,对语料库的使用和研究产生了浓厚的兴趣。



语料库研修班会场

## 第2期

## 英语学习策略教学法研修班

学习策略研修班会场

**这**一期的主要内容是介绍基于学习风格和学习策略的外语教学理论，并通过示范课展现教学方法在课堂中的运用，以此加深英语教师对不同学习策略的认识和理解。本期研修班的主讲专家包括中国外语教育研究中心文秋芳教授、周燕教授和来自新西兰维多利亚大学的顾水琦教授等。他们从理论入手，由浅入深地阐述了英语学习策略的分类、培训模式、教学理念等问题。在此基础上，五位分别来自南京大学、扬州大学、苏州大学以及中国外语教育研究中心的教师以直观、生动的方式展示了学习策略在实际教学中的运用，并引导学员进行评价和分析。培训采用大班讲座、小班讨论和演示相结合的方式，鼓励学员积极发表意见，并在演示课中使用所学的策略。文秋芳教授用三个词概括了研修班的主要特点：Challenging, Tiring, Rewarding。本次培训的目的不仅是为了让教师了解学习策略，更重要的是唤起他们对学习策略的重视，同时了解学习策略对语言教学的意义，使其成为全面提高学生在英语学习中的感知能力、学习能力和自信心的重要手段。



中国外语教育研究中心主任  
文秋芳教授在研修班上讲课



应用语言学论文研修班中的授课与交流

## 应用语言学论文阅读与评价研修班

## 第3期

**本**期的主讲专家为中国外语教育研究中心的文秋芳教授、新西兰维多利亚大学的顾水琦教授和中国外语教育研究中心的六位辅导教师。此次研修班的核心是研读四篇在国际杂志上发表的实证研究论文，目的是培养学员批判性阅读应用语言学英文文献的能力，为其在相关专业继续进修或从事实证研究打下坚实的基础。研修班整体设计可谓大胆创新，采用合作式学习法以及研讨法，鼓励学员打破传统的思维模式，学会使用科学的手段，以批判的态度理解、分析和评价每一篇论文。在每天的日程中，有学员们的集体阅读和讨论，有专家的点评与解析，也有专家与学员之间的对话和问答。每天研修结束时学员们都坚持记学习日志，总结当天的课程，分享自身的思考和收获。

## 外语教学理论与研究方法研修班

本期研修班由北京外国语大学英语学院与外研社合办，是为期最长、内容最丰富的一期，共有来自全国100多所院校的近300名英语教师参加。本期研修班邀请了来自北京外国语大学和新西兰奥克兰大学的蓝纯、陈亚平、Gary Barkhuizen、Rosemary Wette等英语语言学及应用语言学领域的知名专家主讲，共设六门课程，内容涉及语言学、心理语言学、外语教学、应用语言学研究方法、语言教材设计、语言测试评估等方面的前沿理论及实证研究成果。

目前，国内高校英语教学与研究正面临新的变革，广大英语教师也面临着由新课程要求、新教学模式、新评估体系等带来的巨大挑战。本期研修班正是顺应这一形势，为教师们提供了一个系统、全面了解英语教学理论和研究方法的机会。研修班采用大班讲座、小班讨论和学习成果汇报相结合的形式，强调互动性与参与性。大班讲座中，四位专家分别就各自的研究领域深入浅出地介绍了相关的理论知识以及前沿的学术研究动态，小



学员们在认真听课和做笔记

班讨论中，学员们分为12个小班，每个小班有专门的辅导教师。这12位辅导教师分别来自北京外国语大学、北京师范大学、北京航空航天大学、中科院研究生院、人民大学、江南大学等高校及研究机构，都是有着扎实的语言学知识和丰富的英语教学经验的教授或博士。在辅导教师的引导与启发下，学员们不但加深了对讲座中理论知识的理解，而且将其与自身的教学实践结合，展开讨论和交流，巩固和增强了学习效果。在阶段性学习成果汇报中，各班学员都积极思考，团结协作，充分发挥创新才能，利用PPT等多种手法展示自己的学习成果以及集体的智慧。许多学员表示，这种新颖、有序的管理和组织形式不但加深了他们对所学内容的理解，保证了研修效果，而且也使他们对自己的教学模式有了更多的思考。10天的培训时间虽然短暂，却给每一位学员留下了美好的回忆。在10天的研修中，学员们结下了真挚的友谊，也与授课专家和辅导老师们建立了深厚的感情。 ■



学员们在分组讨论

## 全国高等学校英语教师教育与发展系列研修班课程安排节选

## 第一期 语料库在外语教学与研究中的应用

	课程安排	主要内容
周一晚餐	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 基于学习者语料库的第二语言习得研究综述</li> <li>2. 中国学生英语口语语料库 (SWECCCL) 分析</li> <li>3. 国内主要学习者语料库介绍</li> <li>4. WordSmith主要功能介绍</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 介绍语料库语言学研究的基本概念, 国内学习者语料库的建设和研究现状 (重点为 SWECCCL)。</li> <li>■ 国内学习者语料库的建设和研究现状介绍 (重点为 CLEC 和 COLSEC), 熟悉常用语料库检索分析软件的基本操作, 为下面的学习打基础。</li> </ul>
周二晚餐	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 语料库与英语教学</li> <li>2. 阅读材料与学习者语言中的词汇分析</li> <li>3. CLEC 中典型搭配错误分析</li> <li>4. 语料的标注与句法结构的提取</li> <li>5. 程序性词汇与二语写作质量</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 介绍语料库在英语教学中的应用, 进入基于语料库的词汇和词语搭配层次的分析。</li> <li>■ 学习者语料库中的主题词分析, 更深入一些的词汇研究以及对于语料的自动赋码和手工标注的操作。</li> </ul>
周三晚餐	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 学习者书面语词丛分析</li> <li>2. 学习者语料库中的话语标记研究</li> <li>3. 非英语专业学生书面语中情态动词的使用特点研究</li> <li>4. 从 It is ADJECTIVE that 结构看语言使用者的态度</li> <li>5. 语料库建设与文本处理</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 考察词丛/词块及话语标记与学生语言水平之间的相关性。</li> <li>■ 考察情态动词在中国学生英语表达中的表现和分布, 简单介绍语料库建设的一些基本原则、文本的收集和清理等操作, 以便学习者自建一些用于平时教学的小型语料库。</li> </ul>
周四晚餐	结业汇报演示	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 作为评定优秀学员的主要依据, 采用自愿报名形式。汇报内容以语料库在外语教学或研究中的应用为主题, 包括 PowerPoint 演示和软件操作。时间为每人 15 分钟。</li> </ul>



## 外研社2007年度 全国高等学校英语教师教育与发展系列研修班

2007年,教育部、财政部全面启动“高等学校本科教学质量与教学改革工程”,提出提高高等学校教学质量的一项重要举措是加强教学团队和高水平教师队伍的建设。为贯彻这一重要精神,进一步推动大学英语教学改革与发展,外研社将在总结2006年教师发展研修班成功经验的基础上,继续举办一系列以提高教师教学能力与科研水平为目的的研修班。这些研修班将由中国外语教育研究中心等专业教学研究机构精心设计,邀请国内外知名语言教学专家担任主讲,采用教学指导与实际操作相结合的方式,从理论到实践,全面提高教师的教学科研能力。

外研社2007年举办的研修班针对国内英语教学的现状和教师关注的核心问题设计,涵盖教学能力与教学方法、应用语言学研究方法、选修课教学、计算机辅助教学、语言测试、文学教学等领域。各期研修班课程安排紧凑,包括大班讲授、教学观摩、小班研讨、个人展示等环节,使学员能够充分参与,积极思考,从研修中获得最大收益。为增强培训的科学与系统性,确保培训效果,外研社与中国外语教育研究中心还将在举办研修班的同时进行调查分析,并在研修班之后通过网络为参训教师提供参考书目、实施建议、问题解答等,从而为教师提供持续、全面的指导。

2007年“全国高等学校英语教师教育与发展系列研修班”课程包括:

1. 英语教学能力与教学方法系列研修班:
  - (一) 英语语音教学
  - (二) 英语口语教学
  - (三) 英语词汇教学
  - (四) 英语写作教学
2. 应用语言学研究方法系列研修班:
  - (一) 问卷设计与实施
  - (二) 实验研究设计与实施
  - (三) 个案研究设计与实施
  - (四) 文献阅读与评价
  - (五) 学术论文写作
3. 计算机辅助外语教学理论与实践系列研修班:
  - (一) 外语教师计算机应用技能
  - (二) 语料库在外语教学与研究中的应用
  - (三) 多媒体网络环境下的语言教学
4. 大学英语选修课教学研修班
5. 外语语言测试与语言教学研修班
6. 英美文学与语言教学研修班

根据教学需要,2007年系列研修班主要安排在4-5月和7-8月两个时间段。有关研修班的具体日程及报名方式请登录<http://www.fltrp.com>或<http://www.heep.cn>查询。



# 推动英语口语教学 展现大学生风采

——“CCTV杯”全国英语演讲大赛

2006年12月21—24日，中央电视台国际频道在每晚黄金时间播出了2006年“CCTV杯”全国英语演讲大赛决赛，展现了23位经过层层考验脱颖而出的选手们的精彩表现，为广大英语爱好者献上了一道英语盛宴。至此，由外语教学与研究出版社和中央电视台联合全国各省大学外语教学研究会举办的“CCTV杯”全国英语演讲大赛已经走过了五周年。这项展示在校大学生英语应用能力的高端赛事正赢得越来越多的关注，已经成为中国最具影响力的英语演讲赛事。

“CCTV杯”全国英语演讲大赛从2002年开始举办，几年来产生了极大的社会反响，成为高校和大学生们非常重视的一项高端英语赛事。大赛不仅为莘莘学子搭建了一个展示风采的平台，极大地提高了学生学英语、说英语的热情，还有力促进了高校英语素质教育，推动了英语口语教学，部分省份已将参加这项赛事的成绩列为了评定高校教学成绩的指标之一。

“CCTV杯”全国英语演讲大赛制定了科学的赛制。选手要历经学校初赛、全省复赛的层层考验后才能站在全国半决赛和决赛的舞台上。初赛和复赛阶段的比赛由学校和各省（市、自治区）大学外语教学研究会精心组织安排，每一道赛题都经过英语专家的推敲和确认，每一个环节都体现了集体的智慧和创意。比赛内容逐年多样化，2006年大赛在半决赛中加入了考察选手综合素质的综合知识速答环节，不仅考察选手的英语应用能力，更通过综合文化知识、国际热点问题考察当代大学生的知识素养和视野。从半决赛到决赛，大赛更是设立了阵容强大的评审团，从评委、提问专家、评论员、辩论团到主持人，都是来自社会各界的精英，包括国内外英语教育专家、英国文化委员会官员、中央电视台领导、外交部资深翻译、文化传媒制作人等。

作为主办方，外研社还设置了丰厚的奖项。每年，决赛冠军选手及其指导教师赴英国参加ESU Cultural Seminar活动，决赛亚军选手及其指导教师赴英国参加Oxford International Relations Seminar活动，决赛季军选手及其指导教师参加“澳亚大专英语辩论赛”，决赛优胜奖选手及其指导教师参加“亚洲大专英语辩论赛”，没有选手进入决赛的省份中成绩最好的选手将获得荣誉奖，并可以参加“亚洲大专英语辩论赛”。到2006年为止，外研社已经先后资助350余位“CCTV杯”获奖选手与指导教师出国进行比赛交流和文化考察活动。 ■



- ① 2006年“CCTV杯”全国英语演讲大赛组委会全体成员
- ②③ 2006年“CCTV杯”全国英语演讲大赛半决赛评委
- ④ 各地大学外语教学研究会会长兴致勃勃地观看总决赛



## A Few Words after Peak Time

2006年“CCTV杯”全国英语演讲大赛冠军 陈东（武汉大学）

从北京到离开恰好十天，比赛一轮接一轮，整整顶了十天的压力，一切终于结束。一直觉得自己应该进入总决赛，但真的没有想到能得总冠军。这算是圆了自己的一个梦想，也算是圆了上届“CCTV”杯全国英语演讲大赛总决赛冠军余曩的一个梦想。他一直支持我，希望我能拿到今年的总冠军，因为我们是中学整整六年的同班同学！

住在北外附近，刚到北京就撞上了降温，我恰好又忘记带毛衣来。寒风中想到找现在北外念书的余曩借衣服。结果打通电话后得知他在常州给国际小姐全球总决赛做同声传译——无语。现在的余曩还是像中学的余曩一样让我佩服得五体投地。说到中学，我和他之间有无数的回忆……

我们一同毕业于武汉市第六中学，初中和高中一直都是同班同学，而且我们的关系还格外的铁。曾经在初二的某一天中午，我们和另外三个铁哥们儿在六中校园的一个角落里一字排开，跪在地上，拜天地结为八百年的兄弟。我是老大，他是老五，但不是按年龄排的哦。那件事是我整个中学生涯中最难忘的事。有人说十五岁以前结的好朋友是最宝贵的朋友，而那时我们五个都只有十三四岁，友情纯真得像石上的清泉。

小学时的英语课就是我的活动课，我从来不听讲。小学毕业时词汇量就是一个：orange。因为那时每次上英语课我就不停地念“O-R-A-N-G-E orange”，觉得很顺口，很好玩。上了初中，我开始好好学英语，但是困难重重，到底是从头开始嘛。但是余曩不一样。他的父亲是很有名的英语教授，在余曩小学二年级的时候就开始教他英语。初一的余曩已经在学习《新概念英语2》了！所以我经常请教余曩。他也一直很热心地帮助我。初二时余

噪就已经可以在英语课上很流利地用英语表达自己的各种想法了,而那时我还基本是个哑巴。余噪给了我很大的推动力,让我一直认真地向他学习口语表达。现在回忆起来,从我完全不能说英语,到渐渐能开口,到基本能说,到很能说,一直都是在余噪的巨大影响下。真的很想在这里感谢他!如果不是中学六年身边有他,我估计无法得到今年的冠军。

谈到学习英语的体会和经验,我想说积累足够的词汇量是最重要的。词汇量大的英语学习者一般听、说、读、写、译每一项都很出色,词汇量小的人怎么听,怎么说,怎么写,怎么译都很难有实质性的飞跃。我说的词汇量是对那种不太偏,又不太简



单的中级词汇的熟练掌握。对于这些词,每一个词都要会用它说出一句话来。我觉得我的英语水平从初级的末尾进入到高级的伊始的飞跃发生在高一。那时候余噪推荐给我一本《Vocabulary 5000》。我用了两个多月把里面的一千多个词记得滚瓜烂熟,把随书配套的磁带听得快掉磁了。我记得当时随便提到里面的任何一个词,我就可以用和磁带里差不多的标准美国口音把那个词的例句背出来。学习完那本书后,我觉得词汇飞跃了,口语飞跃了,其他方面都变强了。

总有人问学英语有什么窍门,我回忆过去的路,想到的只有认认真真地学习和踏踏实实地慢慢进步。更多的人问学英语有什么方法,我觉得最重要的可能是随时叩问自己:现在的方法有效吗?自己在进步吗?如果付出了汗水而没有收获果实,那就说明方法需要调整。我不想明确地描述一种或几种方法,因为我觉得大家应该各有不同的最适合的方法。但是方法永远只是形式,汗水才是真金子。最好的学生应该是既刻苦,又知道如何有效的刻苦的人。

站在中央电视台的演播厅里,接受冠军奖杯的时候我觉得在做梦。后来和余噪打电话告诉他好消息时,他说他也觉得在做梦。每人都一定有自己的梦。真心地祝愿人人都能用汗水换来梦想成真。 ■

2005年“CCTV杯”全国英语演讲大赛  
冠军余噪在总决赛现场

# 十年磨剑 超越创新

——“外研社杯”全国英语辩论赛



比赛开始，组委会取消了各地预赛，将所有参赛队伍集中到北京，从初赛就推行“议会制”，使辩论赛与国际惯例接轨。

以学促赛，以赛促学。近年来，外研社还多次邀请国际辩论教育协会(IDEA)和新加坡大学辩论协会(SAID)的专家对参赛选手进行培训。培训包括比赛规则、评判标准、辩题分析、发言模式、辩论技巧等丰富的内容，让参赛选手和带队教师都有了一次开阔视野、提升自我的宝贵机会。外研社还把培训录像刻成光盘，赠送给众多高校，使更多的人从中受益。

由外语教学与研究出版社主办、国际英语口语联盟和中国英语教学研究会协办的“外研社杯”全国英语辩论赛始于1997年，是中国唯一的全国性英语辩论赛事，以其赛事规模盛大、参赛选手优秀、赛程及评分标准科学、评委组成权威而成为中国最高水平的英语辩论赛，堪称中国英语口语教学的“大阅兵”。十年来，“外研社杯”全国英语辩论赛已从首届8所学校参赛成长为132所高校、数十万人直接或间接参与的盛大赛事。

“议会制”是国际辩论大赛所常用的辩论形式，但几年前在国内还鲜为人知。“外研社杯”全国英语辩论赛从第七届比赛开始，在决赛的循环赛阶段首次引进并采用“议会制”形式，给辩论赛带来全新的气象，使辩论过程更富挑战性，辩论评判更具科学性。按照“议会制”要求，所有辩题都是现场选择，选手准备时间很短。这看似“临时抱佛脚”的赛制实际上对选手的语言能力、知识储备、思维敏锐度等综合素质进行了更为全面和真实的考核。从第九届

公平是赛事的生命线。外研社在完善赛制的同时，先后邀请外交部翻译司英文处处长张建敏先生、国际辩论教育协会主席Noel Selegiz先生、美国威斯康星大学Stephen Lucas教授、美国阿拉斯加大学Steven Johnson教授、CCTV9著名节目主持人杨锐、著名传媒人杨澜女士、社科院英国专家康苏珊(Sue Kay)女士、新加坡大学辩论协会主席Loke Wing Fatt先生、中国教育国际交流协会副秘书长杨梦女士、北京大学王式仁教授、刘意青教授等一大批专家、学者和资深专业人士担任评委，保证了比赛评判的多视角、权威性和公正性。

外研社每年资助获奖选手到国外参加世界性辩论大赛或论坛，与全球青年才俊同台竞技。第十届“外研社杯”全国英语辩论赛亚军得主清华大学代表队在2007年1月3日落幕的温哥华第二十七届世界大学英语辩论赛上代表中国参赛并夺得了EFL组冠军，在世界赛场上为祖国争了光。

第十一届比赛时间定于2007年5月份。外研社欢迎更多的年轻学子登上“外研社杯”全国英语辩论赛的舞台，展现自己的智慧和魅力。 ■

## 第十一届“外研社杯”全国英语辩论赛

第十一届“外研社杯”全国英语辩论赛定于2007年5月9日至5月16日在北京外研社国际会议中心举行。

本届比赛在奖项设置、参赛资格等方面做如下调整：

1. 所有参赛学校代表队直接到北京参加全国比赛；

2. 奖项设置：

冠军及指导教师：参加世界大学英语辩论赛

亚军及指导教师：参加澳亚大学英语辩论赛

季军及指导教师：参加亚洲大学英语辩论赛

最佳辩手(6人)：参加国际教育辩论协会辩论培训

一等奖(第5-16名)：获奖证书及奖品

二等奖(第17-32名)：获奖证书及奖品

三等奖(胜绩4场及以上队伍)：获奖证书及奖品

3. 参赛队伍上限110支；

4. 采用议会制比赛形式，所有参赛队伍均须配备一名指导老师在比赛中担任评委；

5. 参赛资格：辩手必须是在中国大专院校全日制就读的中国籍在校本科学生(曾获得往届“CCTV杯”全国英语演讲大赛和“外研社杯”全国英语辩论赛出国奖项的选手不可参赛)；所有参赛选手均须到全国英语辩论赛博客群上进行注册，网址为 <http://blog.fltrp.com/debate>。

大赛章程及比赛最新信息请访问大赛官方网站<http://www.chinadebate.org>或<http://www.fltrp.com>。大赛章程的最终解释权归全国英语辩论赛组委会所有。

附：简要日程安排

日期	5月9日	5月10日	5月11日	5月12日	5月13日	5月14日	5月15日	5月16日
赛程	报到	培训	培训 模拟赛	循环赛 1-3	循环赛 4-5	循环赛 6-8	1/8赛 1/4赛	半决赛 决赛

第十一届“外研社杯”全国英语辩论赛组委会

网站：<http://www.chinadebate.org>，<http://www.fltrp.com>

# 建设优质教学资源

## 打造信息共享平台

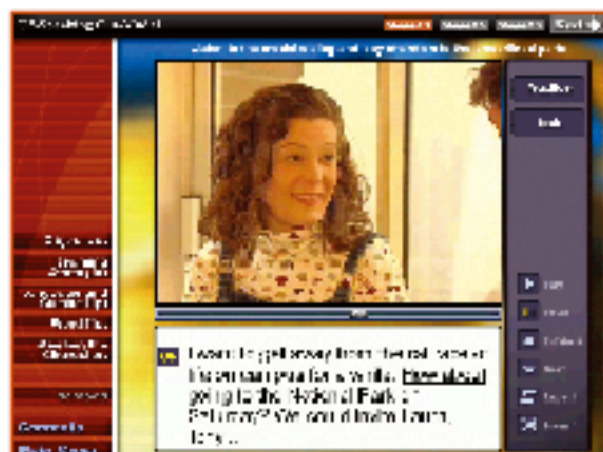
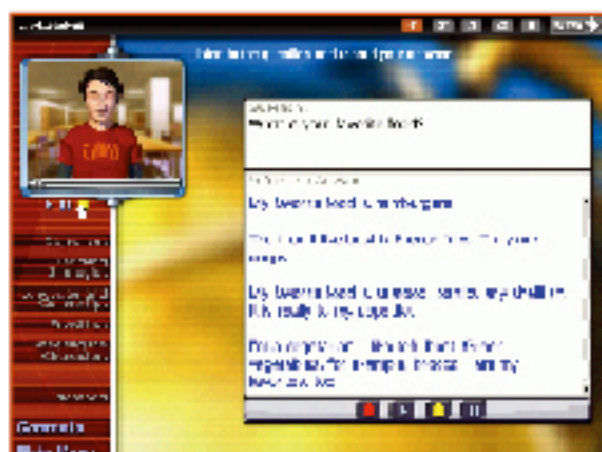
为了满足广大教师对优质教学资源的需求，外研社在坚持推出精品教材和教辅图书的同时，也在不断探索如何根据教育规律和课程特点，为广大教师提供多媒体教学资源，推进基于计算机和网络的英语教学模式，不断提高教学质量。目前，外研社高等英语教育出版分社已经建成了以助学光盘、助教课件、试题库、语料库、资源库、网络课程为核心，以光盘和网络为载体的多层次的教学资源建设与共享平台。

### （一）多元化的教学资源

#### ● 新视野大学英语

		特点	使用建议
网络教学管理平台		为教师和学生提供开放的学习、查询、指导与交流平台，包括学习平台、资源平台、备课平台、测试平台和管理平台。	
语料库		为给课堂教学提供背景资料和素材，也为给大学英语教师从事理论学习和研究提供方便，《新视野大学英语》系列教材设计、制作了规模庞大的语料库，目前已达200万词，并且仍在不断扩充。	
读写教程	助学光盘	<ul style="list-style-type: none"> <li>充分利用多媒体声像技术、交互功能来调动学生学习的兴趣。</li> <li>可以同时针对听、说、读、写、译等技能进行训练。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>根据教学习惯、学生特点、课上讲解重点等确定学生课前预习的内容（如生词、背景知识等）和课后复习的内容（如课文讲解、结构分析等）。</li> </ul>
	助教课件	<ul style="list-style-type: none"> <li>以PPT格式制作的助教课件方便教师修改。</li> <li>多个版本的助教课件尽量兼顾不同教师的教学习惯、不同水平学生的需求，鼓励同一内容不同教法。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>从教学理念与学生的实际需求出发，在现有PPT课件的基础上进行修改，形成更有针对性的课件，满足个性化的教学需求。</li> </ul>
	试题库	<ul style="list-style-type: none"> <li>基于测试理论设计，有利于对学生进行有效的终结性评估，题型丰富。</li> <li>支持网络测试，组卷功能完善，能够实现自动阅卷等功能。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>可以用于分级测试、单元测试、阶段测试和期中、期末测试等。</li> <li>既可以打印试卷、下载声音后在传统教室进行测试，也可以利用网络实现无纸化测试。</li> </ul>





		特点	使用建议
视听说教程	助学光盘	<ul style="list-style-type: none"> <li>清晰的结构、明确的指令、真实的语境和互动的练习引导学生进入个性化、自主化的学习。</li> <li>视听内容丰富：除了充足的音频外，每个单元提供了5段视频资料。</li> <li>具有语音识别和录音回放等功能。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>挑选课上讲解的重点，带领学生进行视、听、说练习，其余内容学生课下自主学习。</li> <li>所有听力由学生课下自主学习，面授课上老师答疑并带领学生进行创造性的口语活动。</li> </ul>
	助教课件	<ul style="list-style-type: none"> <li>PPT格式的教学课件便于修改。</li> <li>提供多种形式的口语活动，兼顾文化信息，增加语言输入与输出的机会。</li> <li>以任务型的口语活动为主，注重培养学生的思辨能力。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>利用课件补充相关文化知识并开展各种形式的口语活动。</li> </ul>
	试题库	<ul style="list-style-type: none"> <li>基于测试理论设计，有利于对学生进行有效的终结性评估，题型丰富。</li> <li>支持网络测试，组卷功能完善，能够实现自动阅卷等功能。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>可以用于分级测试、单元测试、阶段测试和期中、期末测试等。</li> <li>既可以打印试卷，下载声音后在传统教室进行测试，也可以利用网络实现无纸化测试。</li> </ul>
听说教程	助学光盘	<ul style="list-style-type: none"> <li>充分利用多媒体技术，将平面素材转化为生动、直观的形式。</li> <li>流线型的设计便于学生模拟考试情景进行听说训练。</li> <li>既有足够的语言输入，又有鼓励学生开口的练习。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>带领学生进行听说训练的同时，充分利用听说教程与读写教程话题一致的特点，实现语料的深度开发与利用。</li> </ul>
快速阅读	助学光盘	<ul style="list-style-type: none"> <li>练习提供可调节的阅读速度和多种阅读模式，学生可根据自己的水平和喜好自由选择。</li> <li>在自主阅读模块下，学生可以自己导入文章进行练习。</li> <li>光盘功能设计易于操作，背景颜色和背景音乐均可调换，令学习过程更加轻松愉快。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>课上利用教材中的“快速阅读技能指南”在传授语言知识的同时培养学生的学习技能和学习策略。</li> <li>活页的设计方便教师收取练习，检查学生自主学习的情况。</li> </ul>

## 新编大学英语 (第二版)

		特点	使用建议
网络教学管理平台		与教材配套开发,集主干教材、教辅资源、测试以及教学管理于一体,充分体现交互式、个性化、自主学习理念,包括网上教室、教学管理平台、资源天地和测试中心。	
助教课件		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 围绕听、说、读、写、译等各项语言技能设计,注重培养学生的综合应用能力。</li> <li>■ 听说部分提供与课文主题相关的多媒体资源和课堂口语活动。</li> <li>■ 阅读部分帮助教师对课文进行深度讲解。</li> <li>■ 翻译活动除笔译外还包括口译技巧的专项训练。</li> <li>■ 写作部分提供范文及TOEFL、IELTS等相关写作考题链接。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 课件为听、说、读、写、译各项技能的训练都提供了补充资源,结合单元主题展开。教师在读写和视听说课上都可根据需要选择课件中的资源。也可对课件进行修改,体现个性化的教学。</li> </ul>
试题库		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 分为教师试题库和学生试题库,使用更加方便。</li> <li>■ 题型丰富,组卷功能完善,可根据不同目的、难易程度、训练题型生成不同的试卷。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 教师可打印试卷,下载声音后在传统教室进行测试,也可以利用网络实现无纸化测试。</li> <li>■ 学生可根据自己的需要,利用学生试题库组卷进行练习、自测。</li> </ul>
视频光盘		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 提供与教材主题配套的视频。</li> <li>■ 配有使用手册,含视频文字脚本和各种练习与活动。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 可作为读写课或视听说课的补充视频资源,在课上使用,并组织相应的课堂活动。</li> </ul>
主教程	助学光盘	<p>除课文、重点语言知识讲解、生词、课后练习等教材内容外,还提供丰富的补充学习材料:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 大量的补充例句。</li> <li>■ 形式多样、趣味性强的词汇游戏。</li> <li>■ 单元测试 (Quiz) 和阶段测试 (Level test)。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 学生可利用光盘在教师的安排下课前预习、课下自学和复习教材中的语言知识。</li> </ul>
视听说教程	助学光盘	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 为听说教学添加直观的视觉元素,提供情节完整、实景拍摄的视频和丰富的听力练习。</li> <li>■ 口语练习带有语音识别功能,方便学生进行跟读模仿练习,完善语音语调。</li> <li>■ 视频录音同样提供MP3下载功能。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 教师可在课上根据需要播放视频,组织口语活动,讲解重点内容。</li> <li>■ 可根据教学安排选择光盘中丰富的听力练习,让学生在课后完成。</li> </ul>

## 现代大学英语 精读

		特点	使用建议
助学光盘		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 旨在盘活课堂所学知识,加深理解。</li> <li>■ 强调基本功训练,如语音、听力、写作、翻译等。</li> <li>■ 配有英语专业四级考试模拟题。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 供学生课下自主学习使用,加深对课文的理解,或学习课上老师没有讲到的内容。</li> <li>■ 教师也可将其中部分练习作为课后作业布置给学生。</li> </ul>
助学课件		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 以PPT格式制作,方便操作和修改。</li> <li>■ 提供丰富的补充内容,丰富课堂教学形式,活跃课堂气氛。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 在课上进行演示,辅助教师课堂教学。</li> <li>■ 教师可根据实际教学情况对内容进行修改。</li> </ul>

		特点	使用建议
题库		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 紧扣教材：融汇了《读写教程》、《听说教程》和《综合练习》的精华内容。</li> <li>■ 试卷可以打印，声音可以保存成数码格式或灌制成音带，方便教师组织考试。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 可供期中、期末和平时测试等使用，也可作为课堂练习使用。</li> <li>■ 教师可根据教学需求自由选择组合试题，灵活设置试卷。</li> </ul>
高职高专题库		<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 题量可观：提供近万道不同难易程度、不同测试目的的试题。</li> <li>■ 题型多样：包含听力、词汇、语法、阅读、翻译、完形填空、写作等多种题型。</li> <li>■ 操作简便：组题方便快捷。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 可作为各高职高专院校学业测试和水平测试的参考题库。</li> <li>■ 教师可根据教学需求，自由选择和组合试卷，试卷可打印，声音可灌制成音带。</li> </ul>
读写教程	助学光盘	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 紧密结合教材，借助多媒体形式再现教材的大部分内容。</li> <li>■ 补充大量内容，包括课文生词的详细释义和例句，并提供录音。</li> <li>■ 为学生的自主学习和个性化学习提供方便。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 供教师课上演示授课使用。</li> <li>■ 在教师的指导下，供学生自学使用。</li> </ul>
	助教课件	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 以PPT格式制作的助教课件，方便操作和修改。</li> <li>■ 两个版本的助教课件各有特色，给教师提供不同选择。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 课件可为教师提供大量备课资源，也可供教师在授课时演示使用。</li> <li>■ 针对学生的具体情况，对所设的各项练习可有所侧重地进行讲解。</li> </ul>
听说教程	助学光盘	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 紧密结合教材内容，适当补充课外学习资源。</li> <li>■ 听力部分以试题形式呈现，有判卷功能，学生可自行检测自己的听力水平。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 可结合教材，课堂授课时使用。</li> <li>■ 可在教师指导下，供学生课后自学使用。</li> </ul>



## 新起点大学基础英语教程

		特点	使用建议
题库		<p>题型多样: 包含听力、词汇、语法、阅读、翻译、写作等多种题型, 为教师提供丰富充足的试题资源。</p> <p>配合教材: 包含《读写教程》、《听说教程》、《学习方法与阅读》和《自主综合训练》的精华内容。</p> <p>操作方便: 选择试题方便快捷。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>可以用于单元测试、阶段测试和期中、期末测试等。</li> <li>教师可根据教学需求, 自由选择 and 组合试卷, 试卷可打印, 声音可灌制成音带。</li> </ul>
高职高专题库		<ul style="list-style-type: none"> <li>题量可观: 提供近万道不同难易程度、不同测试目的的试题。</li> <li>题型多样: 包含听力、词汇、语法、阅读、翻译、完形填空、写作等多种题型。</li> <li>操作简便: 组题方便快捷。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>可作为各高职高专院校学业测试和水平测试的参考题库。</li> <li>教师可根据教学需求, 自由选择 and 组合试卷, 试卷可打印, 声音可灌制音带。</li> </ul>
读写教程	助教课件	<p>以PPT格式制作的助教课件有效地解决了纸质教材容量有限的问题, 丰富了教师用书中的背景材料, 增加了练习形式, 扩展出更多操作性强的教学活动。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>从教学理念与学生的实际需求出发, 在现有PPT课件的基础上进行修改, 形成更有针对性的课件, 满足个性化的教学需求。</li> </ul>

## 希望英语

		特点	使用建议
学生光盘		<ul style="list-style-type: none"> <li>除了对主课文的分析讲解外, 还提供了丰富的与主题相关的课外学习材料。</li> <li>每单元提供多篇课外阅读文章。</li> <li>设置了形式多样的练习题和测试题, 帮助学生巩固所学知识。</li> <li>将听力与读写结合在一起, 加强学生听说能力的培养。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>利用光盘里的Before Reading进行课前预习, 搜集相关的资料, 以备课堂活动需要。</li> <li>课文讲解部分帮助学生进行课后复习。</li> <li>利用Exercises对本单元所学知识进行检测, Tests的题型与高等学校英语应用能力考试一致, 有利于学生进行模拟练习。</li> </ul>
教师光盘		<ul style="list-style-type: none"> <li>结构安排同《综合教程》保持一致, 辅助教师组织课堂教学。</li> <li>针对课堂教学的不同阶段, 设置不同类型的听说和互动活动, 让学生积极投入到课堂学习中。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>根据学生的特点和实际水平, 对各种课堂活动和操作步骤进行调整, 保证学生能充分参与到活动中。</li> </ul>
题库		<ul style="list-style-type: none"> <li>题量可观: 提供近万道不同难易程度、不同考察方向的试题。</li> <li>题型多样: 包含听力、词汇、语法、阅读、翻译、完形填空、写作等多种题型。</li> <li>操作简便: 组题方便快捷。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>既可作为《希望英语》教材配套的学业测试题库, 也可作为水平测试的参考题库。</li> <li>学业测试以《希望英语》教材为依据, 一至四册的各个单元都配有单元试题, 此外每册还配有期中、期末试题各一套。</li> <li>提供了43套历年水平测试全真试题(高等学校英语应用能力考试A级、B级和大学英语四级考试), 为教师安排各级测试提供了素材。</li> </ul>

## (二) 多层次的信息交流与共享平台

优质教学资源建设和共享是一项任重道远的工作,将现有的资源及时提供给工作在一线的教师,同时将每位教师经过多年教学经验积累沉淀下来的教学心得、教学资源与更多教师分享,一直是外研社努力的方向。为实现这一目标,2006年7月,外研社高等英语教育出版分社正式推出面向国内高校师生的高等英语教学网(<http://www.heep.cn>, 教育网地址:<http://edu.heep.cn>)。该网站是一个集教育资讯、图书介绍、教学资源、教学支持、教师发展、教学经验交流、学习资源共享、项目合作信息为一体的多层次的教学资源建设和共享平台。

### ■教育资讯

及时更新、实时速递教改政策、大学英语四、六级考试等信息,兄弟院校的教学动态等,为教学资源的建设和发展提供参考。

### ■图书介绍

外研社一直关注各高校的课程设置、教师在实际教学中对教学资源的需求和教师个人发展的需求,并及时开发出满足新要求的教材、教辅、测试辅导、学术论著以及其他图书。“新书快递”将在第一时间介绍新出版的图书,为教师的教学和科研提供及时的资源支持。“精品推介”将经过市场和实际教学双重检验的精品图书介绍给教师,努力为精品课程的建设添砖加瓦。

### ■教学资源

教学资源栏目提供助教课件和试题库的下载,并支持在线观看示范课和名家讲座。教师可利用网站的评论功能对课件进行点评,加强教学交流。示范课提供了不同学校的实际教学情况,教师们既可以了解到具体教材具体单元可以如何来教,也可以从中总结出一些有共性的教学方法。

### ■教师发展

在这个栏目里,教师们可以及时获取与加强教学理论水平、提高教学实践

能力密切相关的各类信息,如学术会议、教师发展研修班的通知和报道等。除此之外,还可以下载会议资料、专家报告、专家讲座等。

### ■教学论坛

教学论坛是教师进行教学经验交流、学术交流、科研交流的好去处。很多问题都能在这里找到答案,论坛使众多教师的智慧凝聚在一起。通过暑期研修主题论坛,教师们可以找到研修班的“同学”和导师,继续学习,共同进步。在这里,对大学英语教学改革、多媒体教学、课件制作、专项技能教学等感兴趣的教师都可以找到志同道合的伙伴来互相学习,传递信息,交流心得,分享资源。

### ■学习资源

不断更新的学习资源板块使学有余力的学生又多了一个好去处。知识与文化并重是这一板块的特色。电影片断欣赏、纪录片欣赏、文化点滴、VOA新闻等有趣的内容能使学生在轻松、快乐的气氛中学习英语,极大地调动他们的学习兴趣,同时促使他们去探索语言背后蕴含的文化现象,养成知其然并知其所以然的学习习惯。

### ■项目合作

外研社一直希望通过项目合作的方式将教师的教学经验、心得、资源以各种载体向广大教师推广,使更多的教师从中受益,从而达到推动科研、服务教学的目的。项目合作板块搭起了这样一座桥梁。

### 结束语

外研社将继续关注高校英语教学的发展方向,关注教师与学生的实际需求,继续依托广大教师的集体智慧,打造多层次的教学资源建设和共享平台,推动优质教学资源的传播和应用。





## 新形势下的 大学英语视听说课程教学

随着大学英语教学改革推进和高校现代化教学硬件的逐步完善,多媒体和网络技术正被越来越广泛地应用于大学英语教学中。听说课作为大学英语的一门主要课程,其教学模式也有了新的发展。各种视听说教材在传统的听说训练中加入了视觉元素,使听说教学变得更加直观、生动,实现了真实交际情景下的互动教学模式,优化了教学过程及学习效果。此外,网络技术的应用使教师们能够更合理地安排课堂教学和学生的自主学习,使英语教学不受时间和地点的限制,朝着个性化、自主式学习方向发展。

多媒体和网络技术的发展在给大学英语教学发展带来机遇的同时,也给大学英语教师带来了新的挑战。在新的教学模式下,如何充分地利用多媒体技术和教学网络,更合理地安排教学内容与时间,切实地提高学生的英语综合能力,特别是听说能力,也许是教师们思考最多的问题。

新学期伊始,我们邀请了几位老师与大家交流,分享他们教授视听说课程的教学经验和心得,希望能为所有处在新的教学环境下的高校英语教师提供一些参考和启示。

# 《新视野大学英语：视听说教程》 网络课堂教学设计

广西大学 邓桂东 李丹 廖兰莹



《新视野大学英语：视听说教程》网络教学系统根据教育部颁布的《大学英语课程教学要求（试行）》设计和开发，全国很多高校同行都针对其学习方式和教学模式进行了深入的研究和探讨。大家普遍认为，适合该教材网络教学系统的学习方式应为自主学习、探究学习和协作学习相结合的方式，教学模式为“网上学习+课堂教学”，教学环境为“网络教室+多媒体投影教室”。在认同以上研究成果的同时，我们也认为，根据各高校层次、学生来源的不同，师资、设备和教学环境的差异，学习方式和教学模式也应有各自的特色。

以广西大学为例，目前使用《新视野大学英语：视听说教程》这套教材的学生大部分是来自农、林、动科等三类专业一级（新生入学英语分级考试59分以下）和二级（新生入学英语分级考试60分到65分）起点的学生，而且大部分来自农村地区，英语基础较差。我们发现，这些学生虽然对有别于中学学习模式的网络学习环境和方式热情很高，但他们自控和学习管理能力较差，特别是习惯了多年的应试教育，对大学教学目标、内容、学习方式的改变不能适应。在这种情况下，进行完全开放式自主学习不太实际，学生们特别需要教师的现场指点、引导和监控。因此，学生在教师指导下在课内外逐步培养自主学习的能力才是比较适合的学习方式。此外，我们的教学环境是多

媒体网络型100座的大教室，两个班级同时上课，共用一台主机，这就决定了在网络教室中教师不可能进行集体面授指导，师生互动只能是个别的或以小组的形式进行。

针对以上实际情况，我们采用的是教师现场监控下的“导学+自主学习+互动”模式。导学通过教师对具体任务的文字指导实现，文字指导用中文，目的是让学生快速准确地领会老师的要求和指导。自主学习指在教师的现场监控下学生在一定时间内完成老师布置的听说任务。互动则通过人机对话、师生交流、在线协作学习实现。这种课堂教学模式以学生自主学习和主动探索为主要特征，其核心目标是在学生的自主探索活动中，以学生为本，充分调动和激发学生的学习兴趣 and 积极性。教师则引导学生学会“如何学习”，围绕教学内容，立体化输入信息，创造轻松愉快的学习氛围，使学生在心理障碍最小的状态下学习。具体操作方法是课前老师对视听说教程相关单元进行整合和设计：“整合”包括对学习内容的取舍、学习任务的次序调整、补充资源的选择等，“设计”包括任务设计和过程性评价设计，而任务设计又包括课前预习任务和课堂任务。下面以《新视野大学英语：视听说教程》第三册第一单元With Alzheimer's, you meet a lot of new people.为例，具体说明“导学+自主学习+互动”模式在一级起点班的教学过程。

## 按单元循环的教学过程

(以 Unit 1 With Alzheimer's, you meet a lot of new people. 为例)

教学步骤	详细说明	教师/学习方式
1. 教师设计预习任务	浏览相关网站,了解有关记忆的背景知识以及提高记忆力的方法,准备讲述童年最美好的记忆。	自主学习
2. 教师设计、布置课堂学习任务	导学部分 —— 对学习内容提出要求和建议,对具体听力任务的难点、应该采取的技巧和策略提供必要的帮助和指导。	教师课前网上发布学习任务
	输入部分 —— 完成本单元听力任务,包括短对话、短文、复合式听写等。	学生查看学习任务
	输出部分 —— 双人对话 I can't think of it off the top of my head. 小组陈述 How to improve your memory 协作交流 My beautiful memory about childhood	
	娱乐部分 —— 欣赏影视短片和英文歌曲	
3. 学生利用《新视野大学英语:视听说教程》网络教学系统和教师提供的课外资源进行听说训练	学生接受导学并运用老师指导的方法、技巧以及提供的帮助完成Basic Listening Practice, Listening In, Further Listening and Speaking中的听力任务。	自主学习
	学生与Peedy角色扮演。	人机交流
	师生利用“师生讨论”版共享童年美好记忆和歌曲“Memory”中的经典歌曲。	协作学习
	欣赏英语影视片段和歌曲,开拓视野,享受英语学习中的fun time。	快乐学习
4. 教师个性辅导和检查	监控学生的学习进度和质量,向学生提问并抽查Speaking Out中的双人对话以检查和评价学习效果(师生互动在教室外走廊进行)。	师生交流 过程评估
5. 单元测试	教师课前在本网络教学系统中组一套测试题,在单元学习结束前10—15分钟进行单元测试。	以测促学
以上学习活动在网络教室进行,时间为4学时,分两周进行		
6. 学生课后学习	双人合作,根据Speaking Out中的提示创编情景对话。	协作学习
	学生完成Let's Talk中的听说任务。	自主学习
	学生分小组整合听力材料中的有效信息,查找资料,研究探讨,共同准备小组陈述。	协作学习
7. 教师评估	教师查看学生网络学习和单元测试记录。	过程评估
以上学习和评估活动在课后进行,时间不限		
8. 小组陈述	学生分小组借助PPT文件口头陈述How to improve our memory,鼓励每一个小组成员都要参加陈述。	协作陈述
9. 学生、教师评估	学生对不同小组陈述从Matter(言之有物),Method(英语表达能力),Manner(陈述技巧)三方面打分,评选出最佳陈述小组和个人,教师点评、总结陈述活动。	学生协作评估 教师评估
10. 教师总结	对本单元的学习活动进行总结,布置下一单元预习任务。	教师讲授
以上学习活动多媒体投影教室进行,时间为1学时		



以上教学过程示例体现了教师现场监控下的“导学+自主学习+互动”模式,这种模式使得个性化学习成为可能,同时令学生的英语听说与交际能力、自主学习能力、探究能力和协作能力

也得到较充分的锻炼。但我们的教学模式在实际操作中还不免遇到各种各样的问题,如何充分利用《新视野大学英语:视听说教程》网络教学系统还有待我们在教学实践中进一步探索。 ■

附:本单元网络课堂学习任务示例

## Unit 1 With Alzheimer's, you meet a lot of new people.

Alzheimer's is a kind of disease. People with Alzheimer's are often forgetful and can't think things through clearly.

### Objectives

1. Talk about one's memory.
2. Learn how to improve one's memory.
3. Catch the main idea in listening by identifying signal words.

### Pre-class Activity

1. Go over all the Word Tips in Unit 1.
2. Equip yourself with as much information about memory as you can by visiting the website:  
<http://www.bbc.co.uk/sn/tvradio/programmes/memory>.
3. Get prepared to tell your most beautiful memory about childhood.

## Period 1 & 2 (第一次课)

### Warm-up

1. Read aloud the words and expressions related to MEMORY. (about 5 mins)

memory / memorize	记忆/记住	lose one's memory	失去记忆
good/powerful memory	好记性	remind sb. of sth.	使想起
photographic memory	准确的记忆	associate sth. with sth.	把……与……联系在一起
poor/terrible memory	记性差	concentrate on	集中注意力于
short/long-term memory	短/长期记忆	improve one's memory	改善记忆力
temporary memory	暂时性记忆	promote one's memory	提高记忆力
selective memory	选择性记忆	His memory is declining/ fading/failing...	他的记忆力在下降。
get forgetful	变得健忘		

2. Work in pairs and share with each other what you have picked up online about memory. (10 mins)

## Online Tasks

### 1. Listening tasks: Do the exercises and check your answers online.

Task	Page	Note
Basic Listening Practice	3	<p>听之前先看题目中的选项,以便对将要听到的内容有大致的了解。注意观察各选项的不同点,这是在听的过程中快速找到答案的关键。这五道题都可以用这个方法首先得到一些信息。如第一题的选项提供了两个信息有待确认:谁主动提出付账和上次谁付了账?另外,既是与付账有关,那么对话中可能会出现诸如bill, pay, credit card, cash这样的词汇。不信?听听看。</p> <p><i>More Tips:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. fail 未能做成</li> <li>2. end up paying 最终付了账</li> <li>3. have real trouble doing 做……有困难</li> <li>4. have a hard time recognizing... 认出……很困难 = have trouble recognizing... = have difficulty/problem recognizing...</li> </ol>
Listening In: Task 2 <i>You forgot my toast!</i>	5	<p>一看题目和练习就知道将要听到的是一则故事。故事的重要情节通常与时间线索有关系,因此听的时候要注意时间信号词及之后的内容。故事讲的是一对健忘的夫妇,有多健忘?哈哈,听听就知道了。</p> <p>After checking the couple over,...</p> <p>Later that night while watching TV,...</p> <p>Before the old man left,...</p> <p>After about 20 minutes,...</p> <p><i>More Tips:</i> strawberry 草莓</p>
Listening In: Task 3 <i>Memory-Improving Techniques</i>	6	<p>看题目和选项可知道这是一篇教人怎么改善记忆力的how-to类说明文。这类文章的信号词通常是一些序数词或表示要点的词,要注意以下信号词及之后的内容:</p> <p>First and foremost,...</p> <p>Old people <u>need to</u>...</p> <p><u>Another</u> method that can be used is...</p> <p>...is <u>also</u> a powerful tool to...</p>
Listening In: Task 1 <i>Is your memory in good shape?</i>	4	<p><i>(Optional Task)</i></p> <p>听长对话时主要要通过说话者一问一答的口吻、语气和信息把握全篇内容,要注意整体理解、辨别说话者的态度、意图等。</p> <p><i>More Tips:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. a bottom-of-the-class student 一名差等生</li> <li>2. a scientific journal 一本科学杂志</li> <li>3. I swear 我发誓</li> <li>4. shorter study sessions distributed over several days 分散在几天内的更短的学习时段</li> </ol>

## 2. Speaking out: Watch the video in Model 2 and do the exercise according to the following steps.

- Fill in the blanks.
- Repeat the dialogue sentence by sentence and then role play the dialogue with Peedy.
- After class, create a new dialogue with your partner according to the directions in Now Your Turn on page 8. You will be expected to role play your new dialogue next week.

### Idea Sharing

What's your most beautiful memory about childhood? Post your story on "师生讨论". Then enjoy other students' messages.

### Fun Time (视频文件, 在“网上邻居”)

Enjoy a video clip from Friends and see how the gentleman and the lady talk about their memories.



### Homework

Get ready to role play your new dialogue next week. Before your role play, you are supposed to answer one or two questions in Lead In on page 2.

## Period 3 & 4 (第二次课)

### Offline Tasks

- Review the words and expressions related to MEMORY. (See last period)
- Role play your new dialogue.

Some of you will be asked to come to the teacher in pairs in turn to present your new dialogue in 10 minutes. Before the dialogue, you are expected to answer one or two questions in Lead In on page 2.

### Online Tasks

- Listening tasks: Do the exercises and check your answers online.

Task	Page	Note
Further Listening and Speaking Task 2 <i>Where did the professor go?</i>	13	<p>这是复合式听写, 要注意这个故事的整体时态是什么。如果是过去时, 那么空格填入的动词就得用其过去时形式。填完后通读一遍全文, 检查填入的词、句子和上下文的内容是否连贯, 语法是否正确, 逻辑是否合理, 这是保证正确率不可忽略的一步。比如, 空格前已有单词was/were, 如果填写的是动词原形就显然不对了。</p> <p><i>More Tips:</i></p> <ol style="list-style-type: none"><li>hospitable couple 好客的夫妇</li><li>entertain 款待</li><li>stay overnight 住一晚, 过夜</li><li>eventually 最后</li><li>be soaked to the skin 浑身湿透了</li><li>pajamas and toothbrush 睡衣和牙刷</li></ol>

Tasks	Page	Note
Further Listening and Speaking Task 1 <i>The Role Memory Plays in our Life</i>	13	看题目和选项可知道这又是说明文。上一节课提过，这类文章的信号词通常是一些序数词或表示要点的词，要注意以下信号词及之后的内容： To begin with,... Another essential factor is... ...also plays a significant role. <i>More Tips:</i> 另外，听说明文类短文时，要特别注意开始一两句话，它们通常会告诉你本篇的主题。请看这篇短文的前两句话： Since memory plays a significant role in our life, scientists are increasingly interested in research on how to improve memory. Here are some factors they believe to be important in expanding memory capacity. 其他: vitamin 维他命, 维生素
Further Activity		Take Quiz 1
Further Listening and Speaking <i>News Report</i>	15	<i>(Optional Task)</i> 先看电影片段，然后做填空练习。

**Idea Sharing** (音频文件, 在“网上邻居”)

Enjoy the lyrics of “Memory” by Barbra Streisand. Pick up your favorite lines. Then write a few words about why you like them and how you like the melody and singing of the song. Post your writing on “师生讨论”. Then enjoy other students’ messages. 附歌词(略)。



**Fun Time** (视频文件, 在“网上邻居”)

Enjoy Barbra Streisand’s another song named “Evergreen” in video. When she is singing on the stage, you’ll see she is the most beautiful entertainer in the world. And I believe this song can really touch your heart.

**Homework**

Listen to Let’s Talk on page 11 and finish the exercise. Combine what you have learned in this unit and your experience, and discuss “How to Improve Our Memory” in your group. You may refer to the material given on page 12 and form your group idea. Each group is supposed to give a presentation next class.

**参考文献**

- [1] MacDonough, J. & Shaw, C. *Materials and Methods in ELT* [M]. Cambridge and Mass. : Blackwell, 1993.
- [2] 崔岭. 大学英语教学的新理念、新系统、新模式、新方法[J]. 外语界, 2005, (1)

# 大学英语视听说教学初探

浙江大学 周颂波

随着教学观念的改变和现代化电教设施的普及,视听说教学在大学英语教学中起了越来越重要的作用。本文将结合作者使用《新编大学英语:视听说教程》的个人经验和体会,对大学英语视听说教学的原则和实践措施做初步的探讨。

## 一、视、听、说有机融合

视听说教学中的三个方面必须有机结合。只有以大量真实语料的视听作为语言输入,以高质量的语言输出(说)为基础,视、听、说三方面的完美融合才有可能。但是,在实际教学中,这三个方面的相互比重需要根据具体情况作相应调整。比如,对于视听能力较弱的学生可能就需要增加视听这部分的教学时间。即便对于同一组学生,有时也需要对各部分的教学时间作出调整。以《新编大学英语:视听说教程》第一册为例,第四单元Fresh Start和新生的实际情况紧密相关,学生在说的活动中发言踊跃,因而可以适当延长说的环节。而对于视听的部分可以通过充分的视听前准备来缩短活动时间。相反,对于第十单元Agriculture,学生由于对话题不很熟悉,缺乏相关词汇,可能会遇到理解和表达上的困难,因此可以减少口语活动时间,相应增加视听部分的教学时间。

## 二、个体学习与协作学习相结合

视听说教学中的个体学习主要体现在视听部分,而口语活动环节则通常需要同伴合作完成。由于口语活动常常是基于视听材料的,它不仅检验了视

听活动的效果,并且在合作完成的过程中,真正体现了语言作为交际手段这一功能。

## 三、课内与课外相结合

视听说教学应该充分利用学生的课外时间,这一方面可以弥补课堂教学时间





的不足,更重要的是有利于学生形成个性化的学习方法,提高自主学习的能力。

《新编大学英语:视听说教程》教师用书的附录中提供了三种课时安排方案。由于《新编大学英语》主教程与视听说教程每单元主题相同,编写者建议两本教程统筹兼顾。浙江大学公外教学通常采用第一个方案,即由一位教师授课,六课时完成一个单元(具体可参见附录)。由于主教程每个单元听说读写译的内容非常丰富,因此如果不利用课外时间是无法有效完成的。主教程的课后阅读以及写作和翻译的部分任务可以安排学生课后完成。

视听说教程中每个单元的第一、二部分以及第三部分中的部分练习通常在课内完成,课外则布置学生自主完成第三部分中课内未完成的部分以及第四部分。教师在课内外任务的布置中具有很大的灵活性和机动性。学生的课外自主学习主要通过网络课件和光盘完成。学生在自学过程中如果遇到问题,可以在网上提问。此外,教师也会在每个单元留出一定的课堂教学时间以便学生对自学内容进行提问和讨论。必要时教师可以通过查看网上学习记录或进行阶段性测试等方法监控和检查学生的自主学习情况。

#### 四、活动多样化

在实际教学中,可以根据视听材料和话题选择或设计不同的课堂活动,例如短剧配音、角色扮演等。以《新编大学英语:视听说教程》为例。除了书中提供的丰富的活动外,授课教师还可以根据需要增加其他活动,其中包括视听前的准备活动。例如,在观看第一册第一单元 Personal Relationships 有关“理想室友”的短剧时,先让学生们谈谈自己的室友,在第三册第九单元 Music 的视听活动前,可以先做一个有关音乐知识的小测验,在第四册第二单元 The Power of Words 的视听活动前,可以把 Tom 的信读给学生听,让学生写一封回信。

教师在视听过程中也可以给学生布置任务。比如,在第二册第四单元 Psychology in Our Daily Life 中,让学生把短剧中有关机场广播的那一段听写下来,在第五册第二单元 Business Strategies 的视听活动中,请学生注意有关销售业绩的表达方法,在第一册第四单元 Fresh Start 中,可以事先用中文缩写短剧中的三段短对话,然后把缩写后的中文对话发给学生,请学生在视听后把对话翻译成英语。

视听后的口语活动同样可以作些调

整。例如,在第一册第一单元 Personal Relationships 的视听活动后,让学生分组制订寝室规章制度,在第三册第七单元 Joy of Travel 的第一部分练习 5 中,在让学生描述旅行计划前,可以给不同的小组就旅行花费或旅行主题(怀旧、环保、考古等)进行不同的限定。视听后的活动可以是课堂内完成,也可以是课外准备好,课堂内展示。例如,在第一册第九单元 Holidays and Special Days 中,课后可以安排学生准备一个有关万圣节的活,每个小组承担不同的任务,例如,讲述万圣节的历史、介绍南瓜灯的来源、介绍“不给糖就捣蛋”(Trick or Treat)的习俗、讲鬼故事、准备与节日有关的游戏以及制作两个鬼面具作为游戏优胜者的奖品。这种小组内和小组间的协作与竞争,不但给学生们提供了语言实践的机会,而且也传输了外国文化知识。

总之,大学英语视听说教学应通过给学生提供丰富的语言素材和形式多样的语言实践活动来培养学生的英语综合应用能力,提高学生的综合文化素养。当然,在具体实践过程中,关于视听材料的选择、课堂教学的组织、课外自主学习的管理、与现代技术的结合以及教学评价等方面,广大教师还有很多需要探索的课题。 ■

# 基于计算机和课堂的 “以学生为中心”的互动教学模式

北京邮电大学语言学院 卢志鸿



目前，我校的大学英语教学安排为一、二、三三个年级五个学期，每学期周学时分别为4、4、3、3、2。大学英语基础阶段的教学在一、二年级完成，提高阶段的教学在三年级完成。大三学生每周2学时的选修课主要有情景英语视听说、口语、写译、科普英语等。上情景英语视听说课程的学生一般为达到大学英语四级考试80分以上的学生，他们当中有相当一部分的学生已考过大学英语六级，约占年级总人数的10%~15%。该课程一般安排为30人左右的小班，在语言实验室授课。

此前，情景英语视听说课程没有现成的教材，教师需要花大量时间和精力寻找各种视听材料，而且不同的教师有不同的教法，教学内容也因人而异，整个情景英语视听说课程的教学既不系统也不完整。此外，选这门课的都是英语程度较高的大三学生，对视听说课程的期待值普遍较高，对教学比较挑剔，如果教学效果不好就会影响他们的出勤率。因此教师教这门课，既有很大压力又很费劲，教学效果却并不显著。自2003年选用我们自己编写、由外研社出版的《大学英语视听说教程》（见表1）以来，教师上课轻松愉快，有热情，学生学起来积极主动，兴趣浓厚，对教材和授课的满意度都很高，缺课的学生很少，教学效果也能得到保障。（见表2、表3）

25W x 11L - 275(294)

24W x 10L - 240(219)

表1: 情景英语视听说教学内容

《大学英语视听说教程》(Cultural Learning: the Smart Way to Study English)				
单元	上册内容	下册内容	每单元结构	
1	Arriving in the US	Talking About Holidays	Learn and Practice Part A	Situational Dialogues
2	Meeting on Campus	On the Phone		Video
3	Curriculum	Food		Compound Dictation
4	Extracurricular Activities	Entertainment		Listening Passage
5	Weather	Roommates	Learn for Fun Part B	Phonetic Practice
6	Shopping	Sports		Tongue Twister
7	Library/Bookstore	Traveling		Jazz Chant
				Poem
			Song	
8	Christmas	Vacation Arrangements	Life-Link: Our Words to You	

表2: 情景英语视听说课上学生交际活动情况调查

问题: 这学期每次的情景英语课上你感到有_____的时间在训练听说技能。					年级
选项	75%以上	50%—75%	25%—50%	25%以下	
调查结果	29.03%	56.22%	12.90%	1.85%	02
	两项合为: 85.25%				
	22.81%	47.37%	26.32%	3.50%	03
	两项合为: 70.18%				
	31.15%	45.90%	22.95%	0.00%	04
	两项合为: 77.05%				

《大学英语视听说教程》这套教材的特点是通过学习文化来学习英语, 提高学生的听说能力。教材里涉及的所有视频都在美国实景拍摄编写。因此, 我们在使用这套教材时, 注重组织口语活动, 让学生融入到西方文化的氛围中, 深层次地学习英语。

我们在使用《大学英语视听说教程》时, 要求学生在课下自主学习配套光盘上的所有视听内容, 按照光盘上的各种互动形式进行听写、跟读、角色扮演以及语音方面的训练。教师在课上主要按教材中Communicative Activities部分设计的各种口语训练组织课堂活动, 如两人一组的编对话或角色扮演、4—5人的小组讨论(在开放式数字语言室授课时学生更喜欢随机的编组形式, 每位学生轮流主持一个话题的讨论)、7—8人的大组辩论(可以将某些Oral Presentation的话题转换成辩论题目)以及每次3—5人的Oral Presentation(学生把要讲的内容做成PPT, 在前面教师的位置上讲解)等。遇到程度很好的学生, 为活跃课堂气氛, 教师还可以组织更富于挑战性的活动, 将教材视频中的原音关闭, 让学生进行看视频配对话、问与答, 或配解说等训练, 形式可以是固定的Pair Work, 也可以是每人说一句, 全班轮流进行。

《大学英语课程教学要求(试行)》明确了“大学英语的教学目的是培养学生英语综合应用能力, 特别是听说能力”, 指出“大学英语教学是以英语语言知识与应用技能、学习策略和跨文化交际为主要内容, 以外语教学理论为指导, 并集多种教学模式和教学手段为一体的教学体系”。几年来, 我们在情景英语视听说课上尝试了不同的教学方法, 逐渐探索出一个“以学生为中心, 集师生互动、同伴互动、自主操练

听说技能为一体”的互动式授课模式。该模式下最有效的互动形式是具有合作学习性质的分组活动, 尤其是“四五个人的小组讨论”和“两人一组的会话练习”, 它有效地培养了学生的协作式互动学习与语言交际的能力, 教师也真正地实现了由单一的知识传授者到课堂活动的设计者、监督者、引导者的转变, 从而能够将大量的时间用来营造交际氛围, 以及培养学生的英语交际能力。学生操练英语的兴趣、热情与积极性在整个教学过程中被激发出来, 话题讨论非常热烈, 课堂气氛空前活跃, 学生参与交际活动的程度很高。(见表2)

为了考察教学实验结果, 我们连续在四轮的教学中对学生的朗读、对话、讨论等进行了学期初始与结束时的语音采集, 对他们的语言产出能力进行前后比较, 并结合问卷调查及口语考试成绩等进行综合数据分析。研究表明, 大部分的学生在这种课上互动操练与课下自主学习相结合的互动教学模式中受益匪浅, 他们的口语交际能力得到了极大地锻炼。在连续四届学生的情景英语视听说课程的教学, 学生的好评度达到75%以上, 满意度很高, 教学效果非常显著。(见表3)

四年的使用证明, 《大学英语视听说教程》的编写理念、内容和形式都符合现代化教学的要求。而基于计算机和课堂的“以学生为中心”的互动教学模式很好地挖掘了这套教材的潜力, 调动了学生学习的积极性, 实现了培养学生英语综合应用能力, 特别是听说能力的目的。 ■

26W x 25L - 650(575)

26W x 26L - 676(693)



表3: 情景英语视听说教学效果调查表

问题	年级	选项				
		听说	阅读	翻译	写作	
你认为以下哪种英语技能目前对你最重要?		听说	阅读	翻译	写作	
	01	66.97%	24.78%	1.38%	6.89%	
	02(1)	71.93%	18.86%	2.19%	7.02%	
	02(2)	82.03%	11.52%	3.23%	3.23%	
	03	84.22%	8.77%	5.26%	1.75%	
	04	83.61%	14.75%	1.64%	0.00%	
你认为这学期的情景英语视听说课对你英语听说方面的技能提高_____。		很有帮助	比较有帮助	有些帮助	帮助不太大	没感觉
	01	22.07%	54.48%	16.56%	4.83%	2.07%
		前两项合为:76.03%; 前三项合为:92.47 %				
	02	15.85%	53.09%	24.39%	4.84%	1.83%
		前两项合为:68.94%; 前三项合为:93.33%				
	03	15.79%	45.62%	36.84%	1.75%	0.00%
		前两项合为:61.41%; 前三项合为:98.25%				
	04	16.39%	37.70%	45.91%	0.00%	0.00%
		前两项合为:54.09%; 前三项合为:100%				

注: 调查数据均取自情景英语视听说课程组其他七位教师, 并由作者整理。

Student 1  
我认为这门课程对我帮助很大, 因为我以前对英语听力很弱, 现在通过这门课程, 我的听力有了很大提高, 而且我也学会了如何听英语, 这对我的英语学习和以后的工作都有很大的帮助。这门课程不仅提高了我的英语听力, 还让我学到了很多实用的英语知识。

Student 2  
这门课程让我受益匪浅, 它不仅提高了我的英语听力, 还让我学到了很多实用的英语知识。通过这门课程, 我学会了如何听英语, 这对我的英语学习和以后的工作都有很大的帮助。这门课程不仅提高了我的英语听力, 还让我学到了很多实用的英语知识。

Student 3  
总的来说, 这门课程对我帮助很大, 它不仅提高了我的英语听力, 还让我学到了很多实用的英语知识。通过这门课程, 我学会了如何听英语, 这对我的英语学习和以后的工作都有很大的帮助。这门课程不仅提高了我的英语听力, 还让我学到了很多实用的英语知识。

注:

- 文中的调查数据均为作者和情景英语视听说课程组其他七位教师分别于2004年6月、2005年1月、2005年6月、2007年1月对所教北京邮电大学01、02、03和04年级的情景英语视听说课学生进行的无记名问卷调查的统计结果。问卷都是在课程结束时发给学生的, 收上来的答卷全部有效, 占授课人数100%。
- 《大学英语视听说教程》被评为2006年北京市精品教材, 获2006年北京邮电大学优秀教学成果一等奖。上册的CD-ROM多媒体

课件获2004年北京邮电大学优秀教学成果一等奖, 2003年“第七届全国多媒体教育软件大奖赛”二等奖。在此教材基础上的教学科研成果“英语视听说课程改革研究与多媒体教材建设”获2004年北京市高等教育教学成果二等奖。由作者在此基础上改编的另一部高等学校英语拓展系列教程《英语视听说教程》被列为普通高等教育“十一五”国家级规划教材, 由外语教学与研究出版社出版。

# 《高级英语视听说》教学设计

北京外国语大学英语学院 王镇平

视听说课程是英语专业高年级技能课必修课程，北京外国语大学于2000年开始对英语学院三年级视听说课进行教学改革，教学改革涉及的主要方面是教学内容、教学模式和教学方法。改革基于2000年《高等学校英语专业英语教学大纲》所提出的人才培养目标和教学要求。《大纲》提出的人才培养目标是：英语专业培养的人才应该具有扎实的英语语言基础和广博的文化知识，并能熟练地运用英语在不同领域从事工作和研究的复合型人才，要同时兼具组织能力、实践能力和创新能力；教学要求是：课堂应以学生为主体，教师为主导，改变以教师为中心的教学模式。

我们在设计教学内容、教学模式和教学方法时争取在最大程度上体现上述目标和要求。教学内容尽量贴近大学生的生活，尽可能地体现大学生的智力因素和成长需求，最大限度地激发学生学习的积极性和主动性。教学模式以学生为中心，以教师为主导，教师由原来的知识输出者变为学生的引导者、主持人和协调者，学生由听讲者变成自觉的学习者、研究者和参与者。这样的角色意识贯穿于视听说教学的始终。新角色下的教学内容、教学模式及教学方法可以从下面的具体列表和陈述中清楚地看出。

下面以北外教学为例介绍视听说这门课程。

视听说课程有以下几个特点：

1. 教学内容着眼于趣味性；2. 注重多元化的题材和体裁；3. 以学生为中心，教师为主导；4. 语言活动的设计具有启发性；5. 培养学生科研能力；6. 创造实践机会；培养学生的组织能力、实践能力和创新能力。

结合现在使用的教材《高级英语视听说》，我们可以看到本教程的教学内容，包括电影、电视书目和实践活动：

Unit 1	Identity Crisis	
	The Graduate *	(毕业生)
Unit 2	Family and Marriage	
	Kramer vs. Kramer *	(克莱默夫妇)
Unit 3	Youthful Love	
	Splendor in the Grass *	(天涯何处无芳草)
Unit 4	Environment and People	
	Central Park	(中央公园)
Unit 5	School and Education	
	Dead Poets Society *	(死亡诗社)
Unit 6	AIDS and Homosexuality	
	Philadelphia *	(费城故事)
Unit 7	Hope and Friendship	
	The Shawshank Redemption *	(肖申克的救赎)
Unit 8	Mid-Life Crisis	
	American Beauty **	(美国丽人)
Project	Social Practice	
	Information Interview	
Unit 9	Interracial Relationship	
	Jungle Fever *	(丛林热)
Unit 10	War and Love	
	Casablanca *	(卡萨布兰卡)
Unit 11	United Nations Reform	
	Top Talk (An Interview with Kofi Annan)	(高端访谈)
Unit 12	Integrity and Honesty	
	Scent of a Woman **	(闻香识女人)
Unit 13	Anti-Establishment	
	One Flew over the Cuckoo's Nest **	(飞越疯人院)
Unit 14	Technology Makeover	
	An Oprah Winfrey Show	(奥普拉脱口秀)
Unit 15	Life and Death	
	The Hours ***	(时时刻刻)
Unit 16	Vanity and Corruption	
	Chicago **	(芝加哥)

Level of Difficulty:

\* Standard      \*\* Difficult      \*\*\* Most Difficult  
(星号表示难易程度)

单元内容的安排由易至难，由浅至深。所选内容有经典老片，也有20世纪90年代以来的佳片，电影、电视节目穿插进行，题材广泛，体裁多变化，符合学生学习的规律和心理及智力需求。

本课程每两周上一次，每次两小时，讨论两个单元的内容。教学模式始终以学生为中心，教师为主持人和协调人，学生有时自主学习、独立研究，有时也共同协作。在这个过程中，他们的独立意识与合作精神得到了培养。

有关教学过程，我们就以第八单元《美国丽人》(American Beauty) 为例对教学的每一个步骤进行说明。



教学过程	具体要求和流程说明	教授/学习方式
<p>课前活动 (Pre-class activities)</p>	<p>a. 要求学生自行阅读教材中第一部分的影片简述 (Lead-In) 和第二部分的思考题 (Questions for Thoughts)，本单元一共有23个问题。学生利用课堂以外的时间观看影片（每周二晚学院统一放映影片）。《美国丽人》(American Beauty) 这部影片标有两个星号，是较难的影片，学生需要多次观看。在观看影片时，我们要求学生记住5个表达方式，并提出3-5个思考题，为以后的小组讨论和课堂提问做准备；</p> <p>b. 要求学生组成四人小组，对影片进行讨论，然后每人从背景 (background)、主题 (themes)、冲突(conflicts)、成就 (performances)中挑选一个方面，以其为中心，利用图书馆和互联网查询所需资料，独立做研究。同时学生需要阅读课文第四部分的文章 (Articles for Understanding the Themes)。《美国丽人》这一单元的文章有“So What Is the Mid-Life Crisis?”, “American Beauty and Delight in the Ordinary”, “Integration and Rebirth Through Confrontation: American Beauty as a Contemporary Religious Parable”。这部分是精选出来的英文原文，讨论的是与影片或节目相关的背景或社会问题，可帮助学生理解影片的主题。</p> <p>c. 学生每次选择的讨论方向要与上次不同，比如，这次选择的是主题讨论（例：主人公的中年危机问题，“Lester’s mid-life crisis”），下次就需要选择其他，如冲突（例：菲茨上校的内心冲突——同性恋倾向与同性恋恐惧，“Colonel Fitts’ s internal struggle: homosexual and homophobia”）。</p>	<p>自主学习</p> <p>小组学习</p> <p>分工协作</p> <p>独立学习/研究</p>



教学过程	具体要求和流程说明	教授/学习方式
<p style="text-align: center;">课堂活动 (In-class activities)</p>	<p><b>a.</b> 学生在班上作口头陈述，个人陈述 (individual presentation) 或小组表演 (a play, a TV show, an interview, etc.) 都可以。大部分学生选择小组表演的形式。一组同学做口头陈述的时间大约在20分钟左右，可使用幻灯片辅助表演。如：一位同学为主持人，主持今天的嘉宾采访，讨论影片《美国丽人》。其中一位嘉宾是电影学院的一位导演系教授，他将主要谈该片的导演情况，该片是在什么样的情况下拍摄的，影片反映了哪些社会问题等。另外的嘉宾是Kevin Spacey和Annette Benning，这两位演员将讨论他们是如何通过表演来展示影片的主题和矛盾冲突的。在学生表演时，教师坐在教室后面把主场留给学生，突出学生的位置和角色，淡化教师角色。</p> <p><b>b.</b> 口头陈述要有说服力，要有完整性、逻辑性和创造性。学生应有自己的观点，不能重复他人的思想。教师在学生表演之后给予评价，评价内容包括整体设计编排、是否有自己的思想、是否涉及了影片的主题、是否理解了影片反映的内涵、学生的表演等。教师应给予学生鼓励和表扬，并指出存在的问题。</p> <p><b>c.</b> 表演完毕后，教师及同学向几位表演的同学提出问题。如：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. You said that, to Lester, Angela is the hope of beauty and reason for change. What does Angela say that seems to help Lester get back his vitality he has lost for long? What does he do to regain his vitality?</li> <li>2. I remember Lester says to Angela, "You are beautiful. You are so beautiful." Could you please explain the two sentences?</li> </ol> <p>当天演示的四位同学都有责任回答问题。50分钟的课一般有20-25分钟进行Q &amp; A。</p> <p>回答问题这个步骤非常重要，也非常精彩，它可以检验提问者的思考程度，同时也可以考察回答者的理解程度。</p>	<p style="text-align: center;">学生演示 教师观察</p> <p style="text-align: center;">教师评价</p> <p style="text-align: center;">师生共同提问</p>
<p style="text-align: center;">课后活动 (Post-class activities)</p>	<p><b>a.</b> 将5个表达方式、3-5个思考题及口头陈述稿交给教师 (这是书面作业，字数不限，但要求有思想，有逻辑和条理)。教师根据学生的课堂表现、研究情况及作业情况打分。</p> <p><b>b.</b> 欣赏和模仿精选对白。这部分内容不做特别要求，学生根据自己的情况而定。我们的对白片段皆为精选，每一段都深刻揭示了影片的主题，对白下面还配有简洁明了的注释。</p>	

我们就这门课程在学生中进行了调研，根据学生的反馈，我们对本课程的课堂教学和教材做了以下总结和评价：

#### 关于课堂教学：

课堂教学的亮点在于：每一部影片或电视节目都是开放性的，可从多个角度讨论、研究，有利于调动学生的积极性。做演示的同学对他们所负责的课题无疑有较为深刻全面的理解，对其他同学而言，听取他人的研究成果则能帮助自己跳出个人思维的束缚。在讨论部分，学生可以各抒己见，不必求得意见的一致，因为影视欣赏本身就带有浓重的主观色彩。大家在讨论中能从别人的主观感受中得到有益的收获。很多同学还养成了课下对电影进行深刻研究的好习惯。

教师在课堂上是引导者，要将学生的关注点引导到更深刻的话题上，促进学生的理解。

课程的项目设计很有意义，比如，采访一位英语国家的朋友，看似难度不大，但要做到对访谈过程有所控制并达到预期目的，是需要付出一番努力的。有同学说这样的实践活动是她从未体验过的，她第一次将所学的知识运用到实践中，不仅检验了语言水平，同时也培养了合作精神、组织能力和交际能力。这种实践活动是课程的一个闪光点。

总的来说，课堂教学采用的是完全的素质教育模式。

#### 关于教材：

电影和电视节目的选择很具有代表性，涉及到了美国社会文化的主要方面。无论是经典影片，还是20世纪90年代以来的佳作，都具有很高的艺术及欣赏价值，并能引发大家思考。很多经典片段令人百看不厌，值得细细品味。第二部分的问题有利于学生了解影片或节目的主旨；第三部分的对白和注释很受学生的喜爱，它有助于学生理解影片和节目内容。如遇到较难的电影，它能帮助学生较快地透过细节看到主旨，帮助学生理解其中深意；第四部分的阅读文章可帮助学生进一步理解电影的主题，也有利于激发学生“站在巨人的肩上”作自己的研究。 ■



# 外语教学与研究出版社

## 高等英语教育出版分社

FLTRP Higher English Education Publishing



**外**语教学与研究出版社(简称外研社)成立于1979年,是一个国际化的学术性、教育性出版机构。外研社年平均出版图书两千多种,还出版了《外语教学与研究》、《中国英语教学》、《当代语言学》、《英语学习》等十几种外语期刊,是目前全国规模最大的专业外语出版机构。

围绕“面向全民外语教育,提供全面解决方案”这一发展宗旨,外研社的产品结构形成了以幼儿、小学、中学、大学、研究生、成人教育、终生教育英语教材为主,辅以语言学与辞书、文学与读物、教辅与测试以及德、日、俄、法、西等30多个外语语种和汉语及对外汉语图书出版的布局。

外研社也是我国出版界最早同国际出版商合作的单位之一,与培生教育集团、麦克米伦公司、牛津大学出版社、剑桥大学出版社、汤姆森学习出版集团等十几个国家和地区的百余家出版社建立了良好的合作关系,通过强强联手的成功合作,出版了《新概念英语》、《新标准英语》、《剑桥国际英语教程》、《书虫》、朗文系列词典、牛津系列词典、柯林斯系列词典以及麦克米伦系列词典等众多精品图书。

面对新的发展形势,外研社制定了“十一五”新的战略发展规划,将以出版为中心,以教育培训和信息服务为两翼,开展数字化出版,产学研结合,力争成为各方面综合发展的教育服务和科研支持的提供者。

**外研社高等英语教育出版分社**于2007年1月成立,其前身是外研社高等英语教育事业部,主要负责为我国高等学校及中等职业学校提供各类英语教学与学习资源,是集选题策划、编辑出版、市场推广、教学服务等多种职能于一体的综合性出版分社。

自1998年以来,外研社高等英语教育出版分社始终以“推动科研,服务教学”为宗旨,组织开发了从零起点、中职中专、高职高专、成人教育到大学英语、英语专业、专业英语、研究生英语等一系列教材和配套教学软件,并为新教材的合理使用提供师资培训与教学支持。

外研社高等英语教育出版分社为了增进高校间的交流,推动国内大学英语教学与科研的发展,开展了多层次、多渠道、多种形式的教学理论与实践研究活动:连续八年举办“全国大学英语教学理论与实践研修班”,自2006年起举办“全国高等学校英语教师教育与发展系列研修班”,2001年和2004年分别举办第三、四届“中国英语教学国际研讨会”,2007年5月将举办第五届“中国英语教学国际研讨会暨第一届中国应用语言学大会”,自2001年起配合中国外语教育研究中心进行“中国外语教育基金”项目的招标与实施,每年举办各种形式的区域性大学英语教学研讨会和各类外语教学培训班。从2002年开始,外研社高等英语教育出版分社连续5年承办了外研社与中央电视台联合举办的“‘CCTV杯’全国英语演讲大赛”。 ■

# 外研社 2006年大事记

## 外研社社长李朋义荣获 “韬奋出版新人奖”

2006年3月,由中国出版工作者协会与韬奋基金会联合评选的“韬奋出版新人奖”揭晓。外语教学与研究出版社社长李朋义荣获了本届“韬奋出版新人奖”。“韬奋出版新人奖”是我国出版界最高的荣誉称号。全国出版界仅有20位出版工作者获得这一殊荣。

## 《当代语言学》位列2006年 CSSCI语言学类第一名

根据南京大学社会科学研究评价中心2006年度CSSCI(中文社会科学引文索引)来源期刊统计,外研社出版的《当代语言学》期刊位列语言学类第一名。《当代语言学》于1980年创刊,由中国社会科学院语言研究所主办,1998年转由外研社出版。沈家煊教授和顾曰国教授担任主编,编委由国内外数十位著名的专家、学者和教授担任,他们在国内与国际学术界享有极高的声誉。

## 胡锦涛向内罗毕孔子学院师生 赠送外研社经典图书

2006年4月29日,赴肯尼亚进行国事访问的国家主席胡锦涛在内罗毕下榻的饭店里会见了内罗毕孔子学院的师生。胡锦涛说,希望孔子学院的同学们“学而不厌”,勤奋学习,深入了解中国文化;希望孔子学院的老师们“诲人不倦”,认真向学生传授知识。胡锦涛主席还向内罗毕孔子学院赠送了外研社出版的《新世纪汉英大词典》。



## 新闻出版总署龙新民署长 到外语教学与研究出版社考察调研

2006年7月12日上午,新闻出版总署党组书记、署长龙新民同志一行到外研社考察调研。

龙新民署长在听取了外研社发展现状、总体改革思路,特别是关于未来发展规划和对外汉语出版等方面的汇报后,作了重要指示。他首先肯定了外研社对教育和出版事业做出的重要贡献和近年来取得的工作成绩。他说:“外研社国内外都闻名,特别在中国出版界你们应该是一家实力最强、影响最大、管理最好的出版社。我们从新闻出版总署这个角度来讲,为我们中国出版界有外研社这样一家优势突出、特色鲜明、管理有序、效益显著的出版社骄傲。你们确实为我们中国出版界争了光,也为我们中国出版事业的繁荣发展创造了很多值得我们大家学习、借鉴的好的经验。”

## 暑期公益活动周 外研社120万爱心图书捐赠希望工程

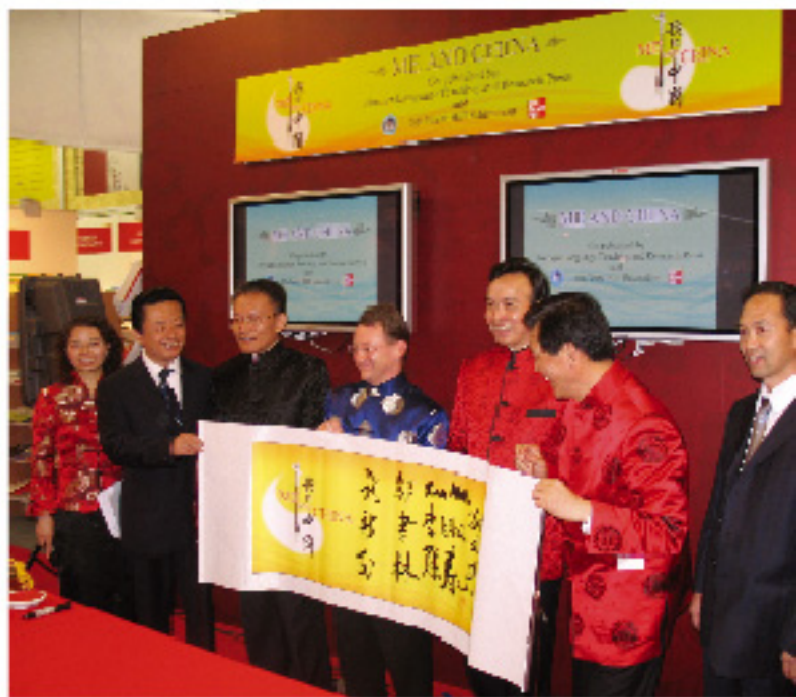
从2006年8月6日开始,外研社在济南、南京、沈阳、昆明、北京、广州陆续开展了“暑期公益活动周”系列活动。公益活动中的一项重要内容就是向各省希望工程捐赠总价值为120万元的图书,包括教学辅导书、外文原著、英汉对照读物、中国古代名著英文版等多种类型的140余种图书,对学生学习英语、了解中外文化、开阔眼界都很有帮助。

“暑期公益活动周”由外研社携手全国6大城市强势媒体——《济南时报》、大众书局、《沈阳今报》、《生活新报》、《北京晨报》和《南方日报》联合举办。

## 外研社推出《汉语900句》 以十四种语言在全球五十个国家发行

2006年8月30日,北京国际图书博览会开幕当天,外语教学与研究出版社和汤姆森学习出版集团联合举办了《汉语900句》首发式。新闻出版总署副署长邹书林、国家汉办主任许琳、北京外国语大学副校长兼外研社社长李朋义、汤姆森学习出版集团亚洲区总裁陈达枢出席首发式并讲话。国家汉语国际推广领导小组组长、国务委员陈至立十分关心《汉语900句》的编写工作,她在繁忙的国务活动中抽出时间审读了书稿并欣然题写了书名。

《汉语900句》是一套为海外汉语初学者编写的多媒体实用口语教材,旨在使读者在较短的时间内,以轻松、有趣的学习方式,掌握基本的口语会话,迅速提高汉语交际能力。经过国内外编写者、出版者半年多夜以继日的辛勤劳动,《汉语900句》由外语教学与研究出版社和美国汤姆森学习出版集团共同出版并将在全球50个国家推广使用。



## 《我和中国》新书于法兰克福成功发布

2006年10月4日,在法兰克福国际书展上,外研社和麦格劳-希尔教育出版公司联合举办了“《我和中国》新书发布会”。国家新闻出版总署副署长龙新民、副署长邹书林、北京外国语大学副校长兼外研社社长李朋义、麦格劳-希尔教育出版公司国际副总裁Simon Allen出席了发布会。出席发布会的还有各大国际出版机构、中外媒体记者以及相关专家学者。外研社常务副社长于春迟主持了首发式。

《我和中国》由外研社和麦格劳-希尔教育出版公司合作出版,在实现对外汉语教材本土化和打入海外图书出版发行主渠道方面迈出了重要的一步,真正实现了汉语教材走出国门,走向世界。

随着海外华裔人口的增加以及第二代、第三代华裔青少年的成长,他们的汉语教育问题日益凸显。《我和中国》是一部为这些华裔学生量身打造的汉语教材。作者在美国从事华裔学生的汉语教学二十多年,具有丰富的教学经验,并对华裔学生的汉语学习习惯、学习特点有深入的了解和研究。因此,教材的选题独具匠心,全部来自华裔学生生活中的点点滴滴,练习设计新颖活泼,参与性和互动性强,同时还把中国文化细致入微地体现其中。在提高汉语交际技能的同时,潜移默化地让这些华裔学生认识自己,认识中国。这部教材真正实现了作者、选材、编写理念的本土化。



## 《走遍中国》、《〈自然〉百年科学经典》 签约法兰克福

2006年10月6日，外语教学与研究出版社和麦克米伦出版公司在第58届法兰克福书展上正式签署了《走遍中国》和《〈自然〉百年科学经典》两大项目的合作出版协议，宣告了这两大项目的正式启动。新闻出版总署龙新民署长、中宣部出版局张小影局长、北京外国语大学副校长兼外研社社长李朋义、英国麦克米伦出版公司主席白德信(Christopher Paterson)等人出席了签约仪式。外研社常务副社长于春迟主持了签约仪式。

在这个世界上最大的图书博览会上签署《走遍中国》和《〈自然〉百年科学经典》这两个项目的版权输出和引进协议，具有重要的意义。这是我国图书出版实施“引进来、走出去”双向开放战略的成功实践，体现了全球化背景下中西方文化日益频繁交流的发展趋势。



## 2006年“CCTV杯”全国英语演讲大赛圆满结束

2006年11月12日，由中央电视台和外语教学与研究出版社共同举办的2006年“CCTV杯”全国英语演讲大赛在央视演播大厅圆满落幕。

从全国各地30个赛区初赛、复赛中脱颖而出的91名高校学子齐聚北京，经过紧张的半决赛，23名选手踏上了决赛的擂台，展开了更激烈的角逐。最终，武汉大学的陈东摘取桂冠，中南大学的闫木、北京工业大学的王怡婕获得亚军，北京大学的刘亦然、西安外国语大学的王婷、清华大学的沈斐获得季军。他们将由外研社出资分赴英国、马来西亚、韩国等地，代表中国参加国际英语赛事并进行交流。



## 全国基础外语教育研究培训中心成立

2006年10月16日全国基础外语教育研究培训中心(以下简称:研究中心)在外研社国际会议中心举行了成立大会。教育部基础教育司朱慕菊副司长、教育部基础教育课程教材发展中心曹志祥常务副主任、北京外国语大学党委书记杨学义、北京外国语大学副校长兼外语教学与研究出版社社长李朋义、北京外国语大学教授陈琳、文秋芳、吴一安、北京大学教授胡社麟、清华大学教授程慕胜、国家课程标准研制组核心成员张连仲教授、北京师范大学程晓堂教授等专家学者应邀出席了此次成立大会。同时还有来自全国各地的100多位教研人员、一线教师参加了此次会议。前国务院副总理李岚清同志为研究中心亲笔题写了铭牌，以示对中国外语教育事业的一贯支持。成立大会上，北京外国语大学副校长兼外语教学与研究出版社社长李朋义宣布了研究中心的成立，并邀请朱慕菊副司长和北京外国语大学党委书记杨学义为研究中心揭牌。

## 外研社普通高等教育英语类“十一五”国家级规划教材专辑

## 《跨文化口语教程》

本书依据学生在国内外生活中英语口语日常交际的实际需要编写，共9个单元，每个单元围绕一个主题展开，涵盖国内和国外两种不同场景，兼顾学生在国内和国外运用英语的实际情况和需要，注重双向文化交流，语言经英语专家审定，有助于学生学习标准的语音，掌握地道的口语表达。



主编：文秋芳

外研社被列为“普通高等教育‘十一五’国家级规划教材”的教材名单  
——高等教育英语类

## 大学英语

《新视野大学英语》(第二版)

《新编大学英语》(第二版)

## 高等学校英语拓展系列教程

《高级英语阅读教程》

《高级英语写作教程》

《跨文化口语教程》

《英语视听说教程》

《跨文化交际实用教程》

《中国文化概况》

科技英语系列教材

《英语报刊选读》

## 英语专业

《现代大学英语》(修订版)

《文化透视英语教程》

《新编语言学教程》

《英语文体学新教程》

《中国文化概况》

《英国国家社会与文化概况》

## 成人教育

《现代英语教程》(修订版)

## 高职高专

《新视野英语教程》

《新起点大学基础英语教程》

《希望英语》

《英语教程》(修订版)

《新视野商务英语视听说》

《应用英语写作》

## 《高级英语阅读教程》

本书的选篇内容新颖，信息量大，具有时代性和较强的趣味性；题材广泛，涵盖经济、法律、科技、体育、环保、电影等主题，照顾各专业学生的需求，扩大学生的知识面，从深度、速度和广度三个方面全面提高学生的阅读能力，并针对中国学生在英语阅读中存在的问题，设计了阅读技巧小专题，以提高学生的阅读技能。



主编：王守仁 程冷杰



编著: 卢志鸿 Loren Steele (美)

### 《英语视听说教程》

本书通过一位赴美留学生的生活经历, 帮助学生步入异国文化, 学习地道的表达方式。30段视频涉及学校、家庭、公共场所等美国日常生活的真实场景。本书提供丰富的听力内容和练习, 以及启发学生思考的口语话题, 切实提高学生的交际能力。

### 《英语报刊选读》

本书在编排上注重文化理解和沟通, 旨在通过不同背景、不同题材的报刊文章传递多元的文化信息, 引导学生了解当代美国和英国的社会与文化, 同时提高英语阅读能力, 学习当代英语表达。文章选自美英著名报刊, 内容涉及政治、经济、军事、法律、教育、文化、艺术等各个方面。文中重要人物、重大事件、机构名称、商品品牌、专业名词等均配有详尽注释。



主编: 张卫平

### 《科技英语语法》

本书涵盖了科技英语语法的核心内容, 并采用功能图法、公式法、相互对比法等一整套符合理工科学生及科技工作者思维特点的叙述方式总结了科技英语的特殊语法现象, 剖析了科技英语学习中的重点和难点。例句精选自英文原版科技文献及权威教科书, 语言地道、内容实用, 能够综合提高学生的科技英语翻译、写作、阅读等技能。适用于理工科高年级学生、研究生及科技英语专业学生。本书配有教师用书。

### 《跨文化交际实用教程》

本书广泛吸收国内外跨文化交际理论研究成果, 结合中国英语学习者的特点, 总结中西文化差异与跨文化交际中的常见问题, 提高学生的跨文化交际意识和交际能力。在编排上, 以能力培养为核心, 注重案例分析和交际的实践层面, 将交际知识转化为交际技能。本书还提供配套的网上教学资源, 包括相关阅读材料、教学课件、视频材料以及学生优秀作品等。

编著: 秦荻辉



编著: 胡超





### 《新编语言学教程》

本教程供英语专业本科生三、四年级学生使用。其编排新颖，操作性强，体现了“以学生为中心”的教学思想；内容丰富，重点突出，涵盖语言学领域的核心内容；语言流畅，释例生动，便于课堂教授和学习；时效性强，反映语言学界最新学术理论和研究成果。

编著：刘润清 文旭

### 《新视野商务英语视听说》

《新视野商务英语视听说》是国内首套为高职高专商务英语专业学生编写的视听说教材。

本教材分为上、下两册，每册十个单元，涵盖商务交际活动的不同方面。每单元由“交际技巧”、“语言知识”、“商务实践”三部分构成。

在交际技巧中，几十段教学录像生动再现了各类商务活动情境，对录像的观摩和讨论有助于学生掌握商务交际技巧。

学生用书和教师用书均配有多媒体光盘：学生光盘主要提供教材中的录像和练习，教师光盘针对学生光盘中的录像提供正常和慢速两种语速，并补充更多商务英语录像资料，丰富课堂教学内容。



主编：马龙海  
(上、下册)

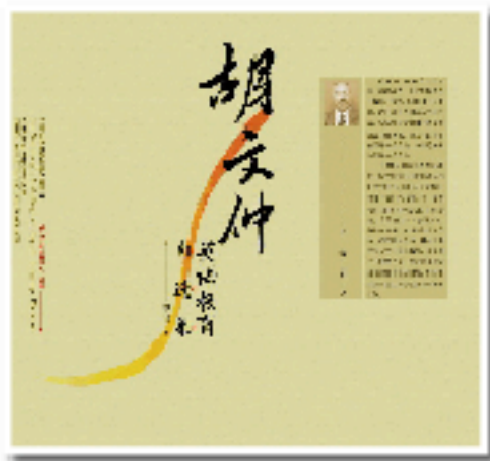
## 外研社学术类图书专辑

### 《胡文仲英语教育自选集》

本书是中国英语教育名家自选集系列丛书中的一本，是胡文仲教授从教五十年以来所撰写的论文精华，分英语学习篇、外语教育与教学篇、外语教学与跨文化交际篇三个部分，共37篇论文。这些论文反映了胡文仲教授对中国英语教育的贡献，是了解胡文仲教授学术历程和中国英语教育50年历程的必备书籍，也是广大英语教师和科研人员的珍贵参考资料。

中国英语教育名家自选集系列丛书专收我国知名英语教育家的学术论文，以填补两方面的空白：1. 以英语教育名家为主线的自选集；2. 以英语教育为主题的系列丛书。本系列丛书的读者对象为英语教师、英语专业研究生、师范院校英语本科生等，可作为他们从事科研、撰写论文的参考文献。入选的文章多散见于国内外学术期刊，且时间跨度很大，读者不易觅得。

本丛书第一批共推出10本，除本书外，还有王宗炎、桂诗春、胡壮麟、戴炜栋、秦秀白、刘润清、张正东、文秋芳、刘道义等我国著名英语教育名家的自选集。



胡文仲 著

## 《英语教育研究》

本书收集了刘润清教授论述英语学习、英语教育及教学研究三个方面的二十余篇文章，浓缩了他几十年教学和研究心得的精华。书中“英语教育”部分的文章主要讨论英语教学理论、思想、理念，兼顾硕士生、博士生的培养问题。“英语教育研究”部分汇集的近十篇论著从不同角度介绍、分析、探讨了从事英语教育研究的几个重要方面。读者可以从这些文章中了解到老一辈英语教育专家（如王佐良、许国璋先生）的基本思想及我国改革开放初期英语教学研究的成果和发展历程，洞悉作者关于培养高层次英语人才的思想。



刘润清 著

文秋芳等 著



## 《应用语言学研究方法与论文写作》

本书有中文和英文两个版本，是高校英语专业或其他相关专业研究生的重要教程。全书分绪论、研究方法、论文写作三个部分，共15章。研究方法部分是本书的重点，其中包括：提出研究问题、阅读文献、选择研究设计、问卷调查、实验研究、个案研究、微变化研究、统计学入门、定量数据分析和定性数据分析。本书行文流畅、条理清晰、概念明确、可读性和可操作性强，能够为应用语言学方向的研究生和研究人员提供系统的帮助。

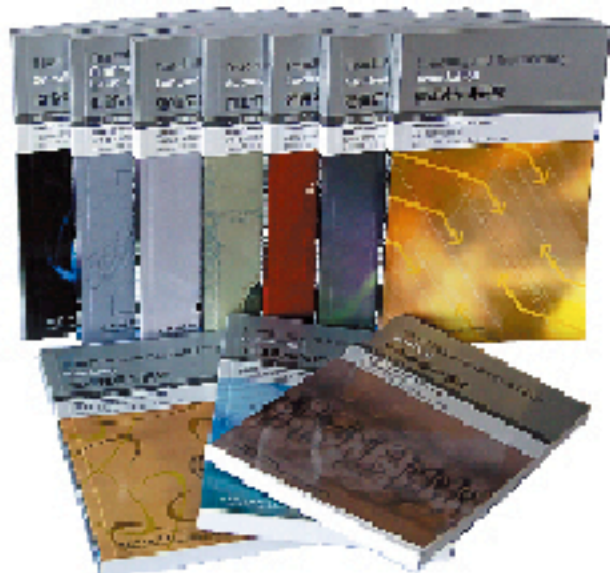
## 应用语言学实践系列

原版引进，原汁原味  
知名专家撰写中文序言

“应用语言学实践系列”是从培生教育集团引进的关于语言教学与研究的一套丛书，由应用语言学领域的著名学者Christopher N. Candlin和David R. Hall主编，共包括以下10本：

《听力教学与研究》、《口语教学与研究》、《阅读教学与研究》、《写作教学与研究》、《翻译教学与研究》、《自主性研究与教学》、《语言文化教学与研究》、《动机研究与教学》、《词典学教学与研究》、《计算机辅助语言教学与研究》。

这套丛书将教学与科研紧密结合起来，强调教师自己做科研的重要性，手把手地教老师如何开展自己的研究，并且针对相关课题提供了丰富的、可供借鉴和使用的研究资源。每部书都是集专业知识和科研方法于一身的典范。



## 《外研之声》约稿启事

《外研之声》是外研社高等英语教育出版分社编辑出版的一份非学术性期刊，以服务教学、推动科研为宗旨。每年出版四期，向全国各地高校外语学院/系寄送。

《外研之声》以下栏目欢迎外语教学专家与一线外语教师来稿：

**院校互动：**有关教学改革、课程设置、师资建设等方面的经验交流与信息沟通

**教学交流：**课程设计、授课心得、教学实例展示、新教学模式介绍等

**教材研究：**教材设计理念、分析与比较，使用建议等

**学术与科研：**外语教学理论与研究方法探讨，与语言教学相关的学术研究

**教师发展：**与教师教育与发展相关的评论或活动信息

**会议动态：**国内外相关学术会议信息及参会评论，特色学术与科研活动

**赛事纵横：**英语赛事或活动

### 来稿要求：

1. 来稿请用word软件编排，欢迎同时提供相关图片。
2. 编辑部可能根据版面需要对拟采用稿件进行适当修改，有特殊要求者请在来稿中声明。

《外研之声》编辑部将在收到稿件后两周内答复，并在稿件刊登后两周内支付稿酬。

除投稿外，您对《外研之声》的内容与形式有任何意见和建议，欢迎您随时与我们联系。

### 联系方式：

E-mail: link@fltrp.com

电话: 010-88819541

传真: 010-88819496

地址: 北京西三环北路19号外研社 高等英语教育出版分社 《外研之声》编辑部

邮编: 100089

44W x 30L - 1320(564)

《外研之声》是一本可以拿在手中翻阅的互联网络，以纸墨传递，以图文记录，以思想交流。其中有课堂，有观点，有创意。欢迎全国各地的老师们来这里畅谈想法，交流经验，获取灵感，结识朋友，也希望她早日成为大家的知音。



常小玲  
外研社高等英语教育出版分社 社长

# 外研 寄语

*Link & Think, a non-academic magazine devoted to ELT in China, will update you with the recent developments in ELT theories and practice at home and abroad. It will also tackle diverse challenges faced by teachers of English in our country. We sincerely hope that this magazine will serve as a platform for you to exchange experience and new ideas, and to draw inspiration from one another.*

首先祝全国各地的作者在新的一年里健康、平安、愉快！教材的设计与开发离不开充分的调研和认真的分析，更离不开了解教学实际、熟知教学需求的作者。感谢您长期以来对我们的信任与支持，选题策划部会积极与各位老师沟通合作，争取开发出更多更好的教材。

选题部 祝文杰

我们愿化身一只信鸽，向您传递各类教学信息；我们愿化身一座桥梁，沟通你、我、他。老师们，请继续关注我们的工作，我们将一如既往地用我们的真心和热情为您服务！

宣传培训部 徐一洁

选题开发、教材设计、编辑出版，我们需要您的参与和帮助；多媒体支持、教师培训、科研课题，我们为您的需求和发展不懈努力。未来的日子里，我们将继续携手全国各地的英语教师，进一步深化和拓展我们的工作，为高职高专英语教学提供全方位、多角度的教学支持和服务。

高职高专项目负责人 朱书义

汇集教师教学实践与理论研究的成果，聆听教师的心声，反映课堂教学的实际；编辑部全体编辑在新的学年将继续为教师服务，做教师的知心朋友。

编辑部 张锦平

在创造中吸取您的经验，在应用中加入您的思考，在服务中解决您的烦恼，让我们一起站在网络教学的前沿，引领网络时代教育的浪潮。

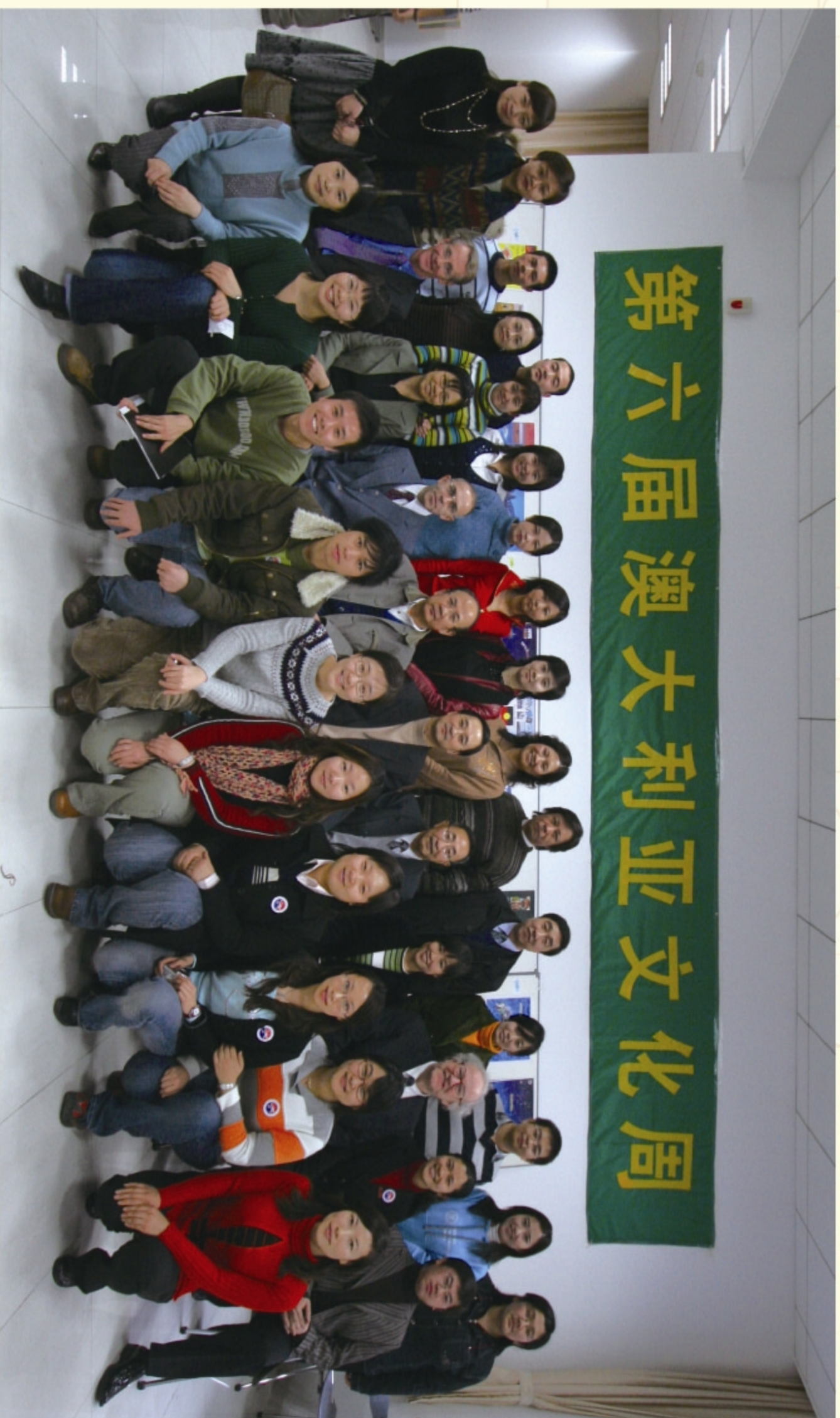
多媒体部 技术工程师 孟昊

我们经常在外奔波，但我们是快乐的，因为这份工作让我们有机会和各位老师成为朋友。只要有您宝贵的支持，我们就有永远前进的动力！感谢您一直以来对我们的支持，我们会做得更好！

市场部 洪焯

喜欢欣赏美的东西，更喜欢创造美的作品，能设计出赏心悦目的图书，是我们最大的快乐！

美术编辑 付玉梅 涂俐



## 中国人民大学澳大利亚研究中心 澳大利亚文化周

中国人民大学澳大利亚研究中心自2001年开始举办澳大利亚文化周活动，迄今为止已成功举办了六届。这是一项旨在沟通中澳友谊、搭建文化桥梁的活动，为促进中澳之间的文化交流做出了重要贡献。

除澳大利亚著名影片欣赏和专家讲座这两项活动外，每一届澳大利亚文化周都会举办一项新的活动：

- 第一届： 澳大利亚风景图片展
- 第二届： 英语国家知识竞赛
- 第三届： 首都高校英语诗歌翻译大赛
- 第四届： “我眼中的澳大利亚” 征文大赛
- 第五届： 澳大利亚社会与文化PowerPoint制作大赛
- 第六届： 澳大利亚社会文化海报设计大赛

高等英语教育出版分社宗旨：

推动 科研·服务 教学

**外研社·高等英语教育出版分社**

FLTRP Higher English Education Publishing

电话：010-88819595

传真：010-88819400

E-mail: ced@fltp.com

网址: <http://www.heep.cn>

(教育网用户请登录<http://edu.heep.cn>)